

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr.
 Bérmentelen levelek csak ismert közektől fogadtatnak el.
 Kéziratot nem adhatnak vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilvántartásban minden garmonsor díja 20 kr.

HÍRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknek: Minden egyes szó után 1kr.
 Aazonfelül bélyeg 80 kr.
 Kiemelt, díszített s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerinti, minden centimeter után 3 kr. számítatik.
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

A megyei közgyűlésből.

(1886. május 12-én és 13-án.)
 (Folytatás)

A körorvosi körökre nézve a főorvosi és szolgabírói vélemények figyelembe vételével határozatot:

1-ször. A szerencsi járásban a régi körök következőleg alakítottak át:

a) *Tályai kör.* Ehhez tartozik: Talya, Alsó-és Felső-Golop, Rátka és Ond. A körorvos fizetése évenként 400 frt és 75 frt uti átalány.

b) *Mádi kör.* Ehhez tartozik: Mád és Zombor. Orvos évi fizetése maradt a régi 400 frt; fuvardíja 40 frt.

c) *Megyasszói kör.* Ehhez tartozik: Megyaszó, Monok, Sóstófalva, Kis-Dobsza és Csanálos. Orvos fizetése a régi 400 frt; fuvarilletménye 150 frt.

d) *Gesztyeli kör.* Ehhez tartozik: H.-Németi, Kak, Gesztely Berzék, S.-Hidvég, Köröm, Girincs és Kis-Csécs. Orvos fizetése 500 frt; uti átalányra 200 frt. Végre:

e) *T.-Luczi kör.* Ehhez tartoznak: T.-Lucz, Harkány, Szerencs, Szada, L.-Bénye, Bekecs és Kesznyéten. Orvos fizetése 500 frt; fuvarilletménye 200 frt.

2-ször. A sátoralja-ujhelyi járásban meghatározzák a régi körök, u. m.: a pataki 100 frt, a mikóházi, velejti és czékei körök a régi beosztással és az orvosok már rendszeresített fizetésével; a fuvarilletmények ellenben körönként 150 frtban állapítottak meg.

3-ször. A varannói járásban a meglevő körök és orvosi fizetések változatlanul megtartván, a fuvarilletmények körönként 200—200 frtban állapítottak meg.

4-szer. A szinnai járásban a fuvarilletmény 200 frtban állapított meg.

5-ször. A gálszécsi járásban a régebben megállapított körök és fizetések érintetlenül hagyván, a fuvarilletmények következőképen állapítottak meg: a gálszécsi körben 150 frt, a pelejteiben 110 frt, a terebesiben pedig 120 frt.

6-ször. A tokaji és nagymihályi járásokra nézve az intézkedés függőben hagyatott.

A tokaji járásban okszerűnek mutatkozván az, hogy B.-Kisfalud, Szegi, Szegi-Long és B.-Keresztur Tokaj nagyközséghez csatoltatván, ezzel egy orvosi körbe osztassanak és csak a többi községei a járásnak — Tarczal kivételével, a mely saját községi orvost tart — csoportosítottassanak a tolcsvai körhöz.

Ennélfogva utasítottatni határozatot a tokaji járás szolgabírája, hogy Tokaj nagyközség képviselő testületét hallgassa meg az iránt, hogy mint nagyközség, hajlandó-e az említett községekkel orvosi körben egyesülni és saját orvosával az említett községekben is az orvosi teendőket teljesíteni? Természetes, hogy ez esetben az orvos fizetéséhez az említett községek is aránylag hozzájárulni lévén kötelesek.

Ha a szolgabíró eljárása eredményre vezet, az orvos fizetése, ugyszintén fuvardíja iránt ugy a tokaji, valamint a változott tolcsvai körre nézve is, előterjesztés teendő.

A nagymihályi járás szolgabírája pedig utasítottatni, hogy a járásában levő körorvosok fuvarilletményére nézve külön-külön, a netaláni eddigi gyakorlatra való tekintettel, előterjesztést tegyen; utasítottatni egyszersmid, hogy a vásárhelyi körorvosnak rendelje meg, hogy 15 nap alatt a kör székhelyére tegye át lakását, ellen esetben állásától felmentettné fog tekintetni és helye pályázat útján újból lesz betöltendő.

Eljárása eredményéről az alispánhoz *f. évi június hó 15-éig* jelentését mutassa be.

7-szer. A sztrópkói járásban a körorvosi állomás betöltetlen lévén, intézkedés szüksége nem létezik. A régi megállapított fizetés fentartásával itt a fuvarilletmény 100 frtba szabályoztatott,

8-szor. A bodrogközi szolgabírótól a 19913110. sz. a. mult évi október hó 13-án kelt közgyűlési határozatra a jelentés be nem érkezvén, utasítottatni, hogy jelentését intézkedés végett a megye alispánjának mielőbb mutassa be.

9-szer. A homonnai járásban a jelenlegi körök és az orvosok fizetések épségben fentartatván, a fuvarilletmények körönként 200—200 frtban állapítottak meg.

A szolgabírák utasítottatni, hogy a fuvarilletményeknek a községekre való a távolság és népesség arányábani kivétele iránt, a főorvossal egyetértőleg a megye ajspánjához — megállapítás végett — mielőbb előterjesztést tenni köteleességüknek tartásák.

Olvastatott a magyarországi tanítók árvaházára gyűjtő egyesület megkeresése, melyben a megye közönsége a magyarországi tanítók árvaháza alapjának gyamolítására felkéretik.

Ezen megkeresés másolatban a szolgabíráknak azon meghagyással határozatot kiadni, hogy járásaik területén ez irányban gyűjtést eszközölve, az eredményről folyó évi október hó 1-ig ide jelentést tegyenek.

Olvastatott a 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítésére vonatkozó állandó választmányi előterjesztés, a nmgu belügyminiszteriumnak f. évi 20909. sz. a. kelt kegyes intézvénye folytán.

Az állandó választmány által felsorolt indokok helyeseltetvén, indokolt feliratban felkéretni határozatot a nmgu belügyi és földmívelési miniszterium, hogy amennyiben a megye közönsége a szűken kimért javadalmasásával nincs azon helyzetben, hogy a 3-ik állatorvosi állomást saját pénztára terhére rendszeresíthetné; de mert a megye a multban mindig 3 állatorvossal birt, miután a 3-ik állatorvos a közszolgálat és az állatorvosok hátránya nélkül nem nélkülözhető: 450 frt fizetéssel és 150 frt uti átalánnyal a központra S.-a.-Ujhely székhellyel, egy 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítését tegyék lehetővé.

A 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítése esetén az alvidéki állatorvos Szerencs székhellyel kapná: a szerencsi, tokaji és bodrogközi járást; a központi állatorvos: a s.-a.-ujhelyi, gálszécsi és nagymihályi járást; a felvidéki területre pedig: a homonnai, sztrópkói és varannói járásokra terjedne.

Olvastatott Viczmány Ödön főjegyzőnek az 1886. évi 380¹/₂ számú közíg. bizottsági határozat folytán a megyei szabályrendeletekre vonatkozó jelentése.

Az ezen jelentésben foglalt előterjesztés elfogadásával határozatot: hogy a megyei általános, továbbá a megyei utimunkát tárgyazó, ugy nemkülönb az árvaügyi, valamint a közgyámokra vonatkozó és a községi ügyeket tárgyazó szabályrendeleteket és a mellékelt kimutatásban felsorolt mindennemű egyéb szabályrendeletekkel együtt, a megyei szabályrendeletek készítésével megbízott küldöttségnek kiadatván, ezen küldöttség oda utasítottatni, hogy valamint a már felsőbb hatóságok által jóváhagyott, ugy nemkülönb a megye által már elfogadott, de felsőbb helyen még meg nem erősített s végre még megyei jóváhagyást nem nyert, de már elkészült vagy készülőben levő szabályrendeleteket átvizsgálván, illetőleg elkészítvén, azokat az újabban alkotott és a folyó évben megalkotandó törvényekre és a netalán felmerült újabb viszonyokra és körülményekre való tekintettel, megfelelőleg átalakítván, esetleg mostani szerkezetükben elfogadván, a f. évi megyei őszi közgyűlésnek jóváhagyás végett mutassa be.

Ezen összes szabályrendeletek felsőbb jóváhagyás után együttesen kinyomtatandók és a me-

TÁRCZA.

A test edzéséről.

Egészség...

A lapok

Sólessék

annál inkább — ugyszólván — fentartási költeleseggünkké válik, a test megedzésére a test megedzésére nagyobb súlyt fektetni

esség jelleget: a haj-
 igot nélkülözi, épp
 öje; az eldurulás!
 gy mint az elpuhu-
 lyi bajokat, melyek
 folytán, könnyen
 et felbomlásához,
 is.

test edzésénél is,
 alkalmas módszer
 zerek megválasz-
 zeriün kiképzett
 ek alapföltétele.
 dig a test edzése
 rban, hanem az
 korszakban, tehát az
 terlikorban kezdjük foganatosítani, ami-
 kor, legalább a bőrápolás és ruházás tekintetében,
 az orvosi tanács nem mellőzendő. Az aggkor magától értetődik — a test edzésére többé nem szorul, de különben sem veszi igénybe.

Ha a fent vázolt módon a test edzése folyamatra vétetik, akkor nagy sikert arathatunk vele; és pedig nemcsak épp erős, izmos, de még inkább gyenge, satnya embereknél — kivált, ha egyuttal oly életmódot követünk, mely az egészségtan alapszabályain nyugszik és melyre nem ügyelni, még a legerősebb sem merészelhet saját későbbi kára nélkül. Mert bár mennyire szembezőkő a test edzésének eredménye, az egészség-ápolás sulypontja, mégis az észszerű, rendes, életmódban fekszik; annyira, hogy az, ki az

Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr.
 Bérmentelen levelek csak ismert kezektől fogadtatnak el.
 Készítet nem adatnak vissza.
 Egyes szám ára 20 kr.
 A nyilatkozat minden garandorsor díjja 20 kr.

Z E M P L É N.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉNMEGYE HIVATALOS KÖZLÖNYE.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HÍRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknek:
 Minden egyes szó után 1kr.
 Azonfelül bélyeg 80 kr.
 Kiemelt, díszbetűt s körzettel ellátott hirdetésekért térmérték szerint, minden □ centimeter után 3 kr. számítatik.
 Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetések a „Zemplén” nyomdájába küldendők.

A megyei közgyűlésből.

(1886. május 12-én és 13-án.)

(Folytatás)

A körorvosi körökre nézve a főorvosi és szolgabírói vélemények figyelembe vételével határozatot:

1-ször. A szerencsi járásban a régi körök következőleg alakítottak át:

a) *Tályai kör.* Ehhez tartozik: Talya, Alsó- és Felső-Golop, Rátka és Ond. A körorvos fizetése évenként 400 frt és 75 frt uti átalány.

b) *Mádi kör.* Ehhez tartozik: Mád és Zombor. Orvos évi fizetése maradt a régi 400 frt; fuvardíjja 40 frt.

c) *Megyasszói kör.* Ehhez tartozik: Megyaszó, Monok, Sóstófalva, Kis-Dobsza és Csanáros. Orvos fizetése a régi 400 frt; fuvarilletménye 150 frt.

d) *Gesztelyi kör.* Ehhez tartozik: H.-Németi, Kak, Gesztely Berzék, S.-Hidvég, Köröm, Girinc és Kis-Csécs. Orvos fizetése 500 frt; uti átalányra 200 frt. Végre:

e) *T.-Luczi kör.* Ehhez tartoznak: T.-Lucz, Harkány, Szerencs, Szada, L.-Bénye, Bekecs és Kesznyéten. Orvos fizetése 500 frt; fuvarilletménye 200 frt.

2-ször. A sátoralja-ujhelyi járásban meghagyatnak a régi körök, u. m.: a pataki 100 frt, a mikóházi, velejteji és czékei körök a régi beosztással és az orvosok már rendszeresített fizetésével; a fuvarilletmények ellenben körönként 150 frtban állapítottak meg.

3-ször. A varannói járásban a meglevő körök és orvosi fizetések változatlanul megtartatván, a fuvarilletmények körönként 200—200 frtban állapítottak meg.

4-ször. A szinmai járásban a fuvarilletmény 200 frtban állapított meg.

5-ször. A gálszécsi járásban a régebben megállapított körök és fizetések érintetlenül hagyatván, a fuvarilletmények következőképen állapítottak meg: a gálszécsi körben 150 frt, a pelejteiben 110 frt, a terebesiben pedig 120 frt.

6-ször. A tokaji és nagymihályi járásokra nézve az intézkedés függőben hagyatott.

A tokaji járásban okszerűnek mutatkozván az, hogy B.-Kisfalud, Szegi, Szegi-Long és B.-Keresztur Tokaj nagyközséghez csatoltatván, ezzel egy orvosi körbe osztassanak és csak a többi községei a járásnak — Tarczal kivételével, a mely saját községi orvost tart — csoportosítottassanak a tolcsvai körhöz.

Ennélfogva utasítottatni határozatot a tokaji járás szolgabírája, hogy Tokaj nagyközség képviselő testületét hallgassa meg az iránt, hogy mint nagyközség, hajlandó-e az említett községekkel orvosi körben egyesülni és saját orvosával az említett községekben is az orvosi teendőket teljesíteni? Természetes, hogy ez esetben az orvos fizetéséhez az említett községek is aránylag hozzájárulni lévén kötelesek.

Ha a szolgabíró eljárása eredményre vezet, az orvos fizetése, ugyszintén fuvardíjja iránt ugy a tokaji, valamint a változott tolcsvai körre nézve is, előterjesztés teendő.

A nagymihályi járás szolgabírája pedig utasítottatni, hogy a járásában levő körorvosok fuvarilletményére nézve külön-külön, a netaláni eddigi gyakorlathoz való tekintettel, előterjesztést tegyen; utasítottatni egyszeres meg, hogy a vásárhelyi körorvosnak rendelje meg, hogy 15 nap alatt a kör székhelyére tegye át lakását, ellen esetben állásától felmentetnek fog tekintetni és helye pályázat utján újból lesz betöltendő.

Eljárása eredményéről az alispánhoz *f. évi június hó 15-éig* jelentését mutassa be.

7-ször. A sztrópkói járásban a körorvosi állomás betöltetlen lévén, intézkedés szükséges nem létezik. A régi megállapított fizetés fentartásával itt a fuvarilletmény 100 frtra szabályoztatott.

8-ször. A bodrogközi szolgabírótól a 199/13110. sz. a. mult évi október hó 13-án kelt közgyűlési határozatra a jelentés be nem érkezvén, utasítottatni, hogy jelentését intézkedés végett a megye alispánjának mielőbb mutassa be.

9-ször. A homonnai járásban a jelenlegi körök és az orvosok fizetéseik épségben fentartatván, a fuvarilletmények körönként 200—200 frtban állapítottak meg.

A szolgabírák utasítottatni, hogy a fuvarilletményeknek a községekre való a távolság és népesség arányábani kivetése iránt, a főorvossal egyetértőleg a megye ajspánjához — megállapítás végett — mielőbb előterjesztést tenni köteleseknek tartassák.

Olvastatott a magyarországi tanítók árvaházára gyűjtő egyesület megkeresése, melyben a megye közönsége a magyarországi tanítók árvaházára alapjának gyámolítására felkértek.

Ezen megkeresés másolatban a szolgabíráknak azon meghagyással határozatot kiadati, hogy járasaik területén ez irányban gyűjtést eszközölvén, az eredményről folyó évi október hó 1-ig ide jelentést tegyenek.

annál inkább — ugyszólván — fentartási költségünkkel válik, a test megedzésére a lehető legnagyobb súlyt fektetni.

De nem csupán az ember testi, de egyuttal annak lelki részét is célozza az edzés — hogy a létérti küzdelem, mely tapasztalatilag napról-napra általánosabbá válik, az élet oly gyakori viszontagságai el ne kedvetlenítsék; a nehézségek, melyekkel mai napság minden ügy és hivatás karöltve jár, meg ne félemlítsék és a balesetek, melyektől egy halandó sem ment, földre ne sűtsák. Elérhetjük pedig azt, ha kitűzött célunk vagy életfeladatunk elérésénél, *megszojúk* a komolyságot, állandóságot és kitartást.

Feladata tehát a test edzésének: oly embereket teremteni, kik jellemmel, szilárdsággal és kitartással vannak felfegyverkezve az élet viharai ellen. Azok elsajátításához természetesen már korán kell hozzáfognunk; legalkalmasabb ideje a gyermek- és ifjúkor, amikor ama erőt elő kell készíteni, illetőleg megszerezni, mely az érett kor számára egy zavartalan lefolyást biztosít és egy testi fogatkozás nélküli aggkorba vezet. Magától értetődik, hogy ama szempontok az egész élet tartamán át szabályosan és következetesen követendők egyrészt, másrészt a mód is, mely szerint azok foganatosítottak, lényeges befolyással bír. Mert amint tapasztalati tény, hogy a *test edzésnek szándékos mellőzése*, könnyen vezet *annak elfajulásához és elpuhulásához*, ugy viszont, annak túlzott és kimélet nélküli rögtönözött erőszakolása ismét oly állapotot idézhet elő, mely

Olvastatott a 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítésére vonatkozó állandó választmányi előterjesztés, a nmgu belügyminiszteriumnak f. évi 20909. sz. a. kelt kegyes intézvénye folytán.

Az állandó választmány által felsorolt indokok helyeseltetvén, indokolt feliratban felkéretni határozatot a nmgu belügyi és földmívelési miniszterium, hogy amennyiben a megye közönsége a szűken kimért javadalmasásával nincs azon helyzetben, hogy a 3-ik állatorvosi állomást saját pénztára terhére rendszeresíthetné; de mert a megye a multban mindig 3 állatorvossal birt, miután a 3-ik állatorvos a közszolgálat és az állatorvosi egészségügy hátránya nélkül nem nélkülözhető: 450 frt fizetéssel és 150 frt uti átalánnyal a központra S.-a.-Ujhely székhelyvel, egy 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítését tegyék lehetővé.

A 3-ik állatorvosi állomás rendszeresítése esetén az alvidéki állatorvos Szerencs székhelyvel kapná; a szerencsi, tokaji és bodrogközi járást; a központi állatorvos: a s.-a.-ujhelyi, gálszécsi és nagymihályi járást; a felvidéki területre pedig: a homonnai, sztrópkói és varannói járásokra terjedne.

Olvastatott Viczmány Ödön főjegyzőnek az 1886. évi 380¹/₂ számú közg. bizottsági határozat folytán a megyei szabályrendeletekre vonatkozó jelentése.

Az ezen jelentésben foglalt előterjesztés elfogadásával határozatot: hogy a megyei általános, továbbá a megyei utimunkát tárgyazó, ugy nemkülönb az árvaügyi, valamint a közgyámokra vonatkozó és a községi ügyeket tárgyazó szabályrendeleteket és a mellékelt kimutatásban felsorolt mindennemű egyéb szabályrendeletekkel együtt, a megyei szabályrendeletek készítésével megbízott küldöttségnek kiadtván, ezen küldöttség oda utasítottatni, hogy valamint a már felsőbb hatóságok által jóváhagyott, ugy nemkülönb a megye által már elfogadott, de felsőbb helyen még meg nem erősített s végre még megyei jóváhagyást nem nyert, de már elkészült vagy készülőben levő szabályrendeleteket átvizsgálván, illetőleg elkészítvén, azokat az újabban alkotott és a folyó évben megalkotandó törvényekre és a netalán felmerült újabb viszonyokra és körülményekre való tekintettel, megfelelőleg átalakítván, esetleg mostani szerkezetükben elfogadván, a f. évi megyei öszi közgyűlésnek jóváhagyás végett mutassa be.

Ezen összes szabályrendeletek felsőbb jóváhagyás után együttesen kinyomtatandók és a me-

minthogy az ellentállási képesség jelleget: a hajlékonyságot és rugékonyságot nélkülözi, épp annak határozott ellenkezője; az eldurvulás! Ezen utolsó állapot pedig, ugy mint az elpuhulás, könnyen okozhat oly helyi bajokat, melyek sokszerűségük és elterjedésük folytán, könnyen vezethetnek az egész szervezet felbomlásához, sőt némelykor rögtön halálhoz is.

Mint mindenben, ugy a test edzésénél is, a kellő mérték megszabása, az alkalmas módszer megállapítása és a megfelelő óvszerek megválasztása — arra hivatott és szakszerűen kiképzett egyének által, a biztos sikernek alapföltétele. Különös elővigyázatot igényel pedig a test edzése akkor, ha nem a fent említett korban, hanem az ugynevezett visszafejlődési korszakban, tehát az *elbataladi*, férfikorban kezdjük foganatosítani, amikor, legalább a bőrápolás és ruházás tekintetében, az *orvosi tanács* nem mellőzendő. Az aggkor magától értetődik — a test edzésére többé nem szorul, de különben sem veszi igénybe.

Ha a fent vázolt módon a test edzése folyamatra vétetik, akkor nagy sikert arathatunk vele; és pedig nemcsak épp erős, izmos, de még inkább gyenge, satnya embereknél — kivált, ha *egyuttal* oly életmódot követünk, mely az egészségtan alapszabályain nyugszik és melyre nem ügyelni, még a legerősebb sem merészlehet saját későbbi kára nélkül. Mert bár mennyire szembeszökő a test edzésének eredménye, az egészségápolás sulypontja, mégis az észszerű, rendes, életmódban fekszik; annyira, hogy az, ki az

T Á R C Z A.

A test edzéséről.

Egészségtani tanulmány.

Dr. Weiszberg Zsigmondtól.

Régi igazság rejlik ama (latin) közmondásban, hogy *egészséges* lélek csakis *egészséges* testben honol! Hogy azonban a test egészséges lehessen, megedzésére kell törekednünk; vagyis oly eljárást követnünk, mely az emberi szervezetet képessé tegye, hogy külső, nevezetesen káros behatásokkal szemben, *fokozott ellentállási képességet* szerezzen. Elérhetjük pedig ezen czélt egyrészt az által, hogy ama behatásokkal, amennyiben éghajlaton és időjáráson alapulnak, rendszeren megküzdünk; továbbá, hogy rendes bőrápolást gyakorolunk — ugy, amint azt: „A bőrápolásról” czimű cikkben e lapok hasábjain annak idején már fejtegettük volt —; és végre, hogy ágyunkat sem túlmelegnek, sem túlpuhának ne készítsük; másrészt, rendszeres testgyakorlatok által; milyenek a tornázás, uszás, lovaglás, gyaloglás sat. Közvetlen káros behatásoknak — minő a rossz levegő, mérges gázok, hirtelen hőváltozások — magát kitenni azon czélből, hogy testünket ellenők megedzük, már a józan ész tiltja; azonban a mindennapi élet eshetőségei oly gyakran hozzák az embert ama hatások ki nem kerülhető körébe, hogy már ez okból is és

Mai számunkhoz egy ív melléklet van csatolva.

gyei tisztviselőknél, községi- és körjegyzőknél annak idejében kiadandók lesznek.

A jelen közgyűlésből felsőbb jóváhagyás alá felterjesztett szabályrendeletek ha jóváhagyva, esetleg átalakítás végett visszaérkeznek, kinyomtatás, esetleg átalakítás végett szintén ezen bizottságnak lesznek az alispán által átadandók.

Miről a szabályrendeletek elkészítésével megbízott bizottság jelen jegyzőkönyvi határozattal, a főjegyző pedig, mint azon bizottság előadója, az összes szabályrendeletek kiadásával jelen határozattal értesítetnek.

Olvastatt a nmgü belügyminiszteriumnak, az ebtartási szabályok és a veszettség meggátolása iránti óvintézkedések tárgyában szabályrendelet alkotását tárgyzó kegyes intézvénye.

Ezen miniszteri kegyes intézvény a szabályrendeleteket alkotó küldöttségnek azzal adatik ki, hogy annak értelmében mielőbb szabályrendeletet alkotván, azt a megyei öszi közgyűlésnek jóváhagyás végett mutassa be.

Erről a nmgü belügyminiszteriumnak felterjesztés kíséretében jelentés tétetni rendeltetett.

Olvastatt S.-a.-Ujhely városának kérvénye, melyben a f. évi márczius hó 27-én tartott üléséből 60. sz. a. kelt s a S.-a.-Ujhelyben építendő lovasági laktanyának alkalmas terület beszerzéséhez felajánlott 2000 frtra vonatkozó határozatát törvényhatóságilag jóváhagyatni kéri, s olvastott az erre vonatkozó tisztviselői vélemény, melynek alapján S.-a.-Ujhely város kérvénye 60. számú határozata, az abban felhozott indokoknál fogva jóváhagyatni s jóváhagyási záradékkal ellátva a szolgabíró útján ezen határozat kíséretében értesítetni rendeltetett.

Ezen határozatról a 60. számú határozat hivatalos másolatának kiadásával, a laktanya építése ügyeinek vezetésével megbízott küldöttség is értesítetni rendeltetett.

Olvastatt a magyar tudományos akadémia átirata, melyben felkéri a vármegyét, hogy néhai Kazinczy Ferencz szülőhelyének, a melyet a n. tudományos akadémia a nagynevű író kegyetes emlékére mauzoleummal díszített fel, elnevezése Kis-Bányácska helyett „Széphalom“-mal cseréltessék fel, a mely nevet Kazinczy Ferencz maga adta egykori lakhelyének.

Ezzel kapcsolatban olvastatt Kis-Bányácska község képviselő-testületének kérvénye, melyben községük nevét „Széphalom“-ra átváltoztatni kéri.

A magyar tudományos akadémia Kazinczy Ferencz, hazánk nagynevű írója, az irodalom és nemzeti nyelvünk egykori nagyérdemű újjáalkotója és megénk szülőltje emlékének ilyenmü megörökítésére irányuló buzgólkodását a megye közönsége örömmel üdvözölvén és a község kérelmét is méltányolván, Kis-Bányácska község elnevezésének „Széphalom“-ra való átváltoztatását a nagymélt. belügyminiszterium előtt kérelmezni elhatározta.

Erről a magyar tudományos akadémia is átiratban értesítetni rendeltetett.

Olvastatt a megyei közg. bizottság f. évi január havi üléséből kelt határozatával a szerencsi és tokaji szolgabírói hivatalokhoz rendszeresített díjnokokra vonatkozó belügyminiszteri kegyes intézvény, melyben értesítetik a közg. bizottság, hogy az ideiglenes munkaerők alkalmazása iránt határozni a megyei törvényhatósági bizottság jogköréhez tartozik és ha a kérdéses díjnokok további igénybe vételéhez a törvényhatósági bizott-

étrend ellen következetesen vét, saját maga rövidíti meg életének fonalát, melyet azután sem a test edzése, sem az orvosi tudomány nem bír többé meghosszabbítani. Mindkét elem tehát, a test edzése és az észszerű életmód, mindig karöltve járjon; ez a valódi elixírium ad longam vitam és csak olyképp valósulhat ismét ama korszak, amelyről Cató — Plinius szerint — azt mondta: fuisse sine medicis, non tamen sine medicina — amennyiben oly józanan, oly mérsékeltén éltek akkor Rómában, hogy más mint „véglengyelés“ folytán bekövetkezett halál, nem is fordult elő. Külömben a történelemből is tudjuk, hogy Spartában a test edzése és a mérsékelt életmód szigorú követése, állami felügyelet alatt állt és alapját tette Lakonia kiváló szerepének Görögország valamennyi állama közt. A görögöktől későbbben a rómaiak vették át ezen rendszert és századokon keresztül követték is. Ha mindamellett az ó-kor ezen vívmányai utóbb használaton kívül helyeztetek, és így valamint Görög-ugy Olaszország, mint államok, tönkretutottak, oka ugyan első sorban, az erkölcsök romlottságában keresendő; de elvitázhatatlan tény, hogy nem kevésbé ama tétlenségben is, mely a rabszolgaság behozatalával és berendezésével, az u. n. szabadokon erőtt vett és így módon az élet harmadik alapföltételét: a *rendes foglalkozást* semmivé tette; mely nélkül pedig még a legjobb életrend, még a legészszerűbb testi edzés is haszontalan, minthogy a szerves összefüggés az élet három alapföltételét közt a *conditio sine qua non*, nem létezik.

ság is hozzájárul, ezeknek az 1886. év I-ső felbani alkalmazása ellen nem fog nehézség támasztani.

Ezen miniszteri rendelethez képest, a megyei törvényhatósági bizottság hozzájárul a közg. bizottság előterjesztéséhez s a szerencsi és tokaji szolgabírói hivatalok részére külön-külön $\frac{1}{2}$ — $\frac{1}{4}$ évre egy-egy díjnok alkalmazását elhatározzán, utasítatik az alispán, hogy ezen határozat értelmében a díjnokok felfogadása és alkalmazása iránt a szolgabírók útján intézkedjék.

Ezen határozat jóváhagyás végett a nmgü belügyminiszteriumhoz bemutatni rendeltetik.

Olvastatt a megyei közg. bizottság 388/599 sz. a. kelt határozata, a mely szerint felkérik a megye, hogy a T.-Lucz, dobi, Zemplénmegyét Szabolcsmegyével összekötő utvonat tárgyában eljárás küldöttség véleményének elfogadásával ezen utvonat a megyei utak közé felvételük.

Az ügy behatós tanácskozás alá vétetvén, elhatározatott, hogy a küldöttség által felsorolt indokoknál fogva elvileg kimondatik, hogy a t.-luczi vasuti állomástól Szabolcsmegye határáig vezető községi (viczinalis) ut a megyei utak sorába felvétetik s kiépítésének már e folyó évbni megkezdése iránt a kir. építészeti hivatal ez alkalomból is utasítatik; köteleesség tétetvén egyszersmind a kir. építészeti hivatalnak: hogy a felső szabolcsi vízszabályozó társulatnak az ut irányára és a tisztai töltések átengedése vonatkozó határozatát mielőbb beszeresvén s a kérdéses megyei ut tervét haladék nélkül elkészítvén azt a megyének jóváhagyás végett mutassa be.

Miről az iratok kiadásával a kir. építészeti hivatal és a szolgabíró megfelelő eljárás végett értesítetni rendeltetnek.

Olvastatt a közmunka és közlekedési miniszterium f. évi ápril hó 14-én 6049 sz. a. kelt a kir. építészeti hivatalnál az állami utak érdekében megtartandó versenytárgyalásokra bizottsági elnök kirendelése iránti kegyes intézvénye.

Ehhez képest biz. elnökül *Évva András* biz. tag megválasztatván, erről jegyzőkönyvi kivonaton, a miniszteri rendelet és melléklete másolatának kiadásával és a kir. építészeti hivatal jegyzőkönyvi határozattal értesítetnek.

Indítvány folytán határozatott: hogy a megyei közmunka kötelesek közül azok, a kik nem igazolják azt, hogy mult évi közmunkájukat leszolgáltatták, illetőleg a reájuk eső váltás pénzét kifizették; községek pedig azt is igazolni tartoznak, hogy községi közmunkájukat a mult évben miképpen használták fel s ha azt nem igazolhatják: semi szin alatt közmunka elengedésére nem számíthatnak.

Erről a szolgabírók köztudomásra hozatal, a kir. építészeti hivatal mihez tartás végett, ez utóbbi azzal értesítetik, hogy csak oly közmunka elengedés iránti kérvényeket vehet érdemi elbírálás alá, a melyek során igazolva van, hogy a kérvényező közmunkával vagy váltással hátrálékban nincs.

Ezen határozat a „Zemplén“ útján is köztudomásra hozandó.

Olv. Matolai Etele megyei alispán és küldött társainak a közgyámi intézmény átalakításának tárgyában tett jelentése.

Az átalakítás elvileg elfogadtatik, de miután az új községi törvény jelenleg van tárgyalás alatt, ennek életbeléptetése és tárgyban érdemleges határozat nem hozatik, hanem a szolgabírák utasítatnak, hogy az üresedésbe jövő köröket csak ideiglenesen töltsék be, a jelentés pedig az összes iratokkal együtt a szabályrendeletek megalkotásával megbízott küldöttséghez által tétetni rendeltetett.

A közigazgatási bizottságból.

(1886. május 8.)

Az alispán havi jelentése szerint Ujfalussy Mihály homonnai szolgabíró fegyelmi ügye vét get ért. A fegyelmi választmány bírságra ítélte, melyet már be is szolgáltatott (hivatalát f. hó 17-én az alispán közbenjöttével át is vette.) A Zábráczy Miklós felfüggesztett szolgabíró fegyelmi ügye is új stadiumba lépett, amennyiben részéről a felerült hiányok fedezetéül azokat jóval meghaladó összeg tétetett le az alispán kezéhez. A csendőrségi havi események leírása a közbizottság állapotának talán inkább javulására, mintsem az ellenkezőre enged következtetni; mert két be nem bizonyított gyújtási gyanun kívül a közbizottság ellen elkövetett nagyobb merényletet nem említ, kivéve a tállyai tüzeseteket, a hol ezen jelentés szerint a m. hó 10-től 14-ig 4 tüzeset fordult elő, minden valószínűség szerint szándékos gyújtásból, de a tettes ki nem puhatoltathatott. Felemlíti e helyütt a jelentés a Páczinban husvét első napján dühöngött tüzvész, mely a községnek mintegy $\frac{7}{8}$ -ad részét hamvasztá el, és 117 családot fosztott meg hajlékától, az alispán által indított gyújtás, különösen a hölgyek körében majd 100 frtot s két szeker élelmi szert s a belügyminiszteriumhoz szintén általa intézett sürgöny 150 frtot eredményezett.

A szándékos gyújtást bevallott tettes a kir. törvényszék börtönében várja méltó büntetését.

A zugiskolák tárgyában a következőket jelentti: a *tokaji* járásban márcz. havában Erdőben egy zugiskola feloszlatott, a tanítók bírsággal büntetettek. A s.-a.-ujhelyi szbíró jelentti, hogy daczára legszigorubb intézkedésének ily zugiskolákat az újabb időben találnia nem sikerült, miután azonban a tanfelügyelőnek ilyenekről állítólag tudomása van, kéri azt felhivatni, hogy azok hollétét különösen itt helyben az utcát és házat jelölje ki. — Amerikába kivándorolt ápril havában 217, visszajött 19 egyén.

A kir. adófelügyelő jelentése szerint ápril hóban befizettetett egyenes adóban 21751 frt 59 $\frac{1}{2}$ kr, a m. é. ápril havi eredménynél kevesebb 10032 frt 40 krral.

Az *árvaszéki elnök* jelentése szerint ápril hóban az árvaszéki előadók által feldolgoztatott 1199 ügydarab. Megsürgtetett és kiment 397.

A kir. tanfelügyelő havi jelentése szerint Goldblat Farkas s.-pataki birtokos az ottani izr. elemi iskola szervezhetése s jövője biztosításául egy 5000 frt értéket képviselő 4 tantermet tartalmazó iskola helyiséget és 100 drb s.-pataki népbanki szintén 5000 frt értékű részvényt adományozott a nevezett iskola javára. A magyar nyelvet és népnevelést terjesztő egyesület által 17 tanító jutalmaztatott 10—10 frttal, mint olyanok, kik a magyar nyelv s hazafias érület terjesztésében rendkívüli szorgalmat fejtettek ki s szép eredményt mutattak fel. Személyesen meglátogatta a nagymihályi állami elemi, a t.-terebesi községi fiú és leány iskolát és ugyanottan a kisdédóvodát. Végül jelentti, hogy a terebesi községi iskola államosítása, miután a miniszterium által kívánt feltételek elfogadtattak a képv. testület által elhatározatott.

A m. főorvos jelentése szerint ápril hóban: a közegészségi állapot általán véve jó volt, jobb a márczius havinál. Az uralkodó kór nem tő a légutak hurutos, lobos bántalmaiban nyilvánult. A fertőzőési kórok járványai közül a vidrányi hagymáz és kalenói vörheny teljesen megszűntek; a kanyaró és hökhurut szórványosan előfordul ugyan több helyütt, de járvánnyá sehol sem terjedett el, a hólyagos himlő mely Tokajban, Tarczalon és Gesztelyen még mindig uralkodik, szintén szünni kezd, de a varanói járás több községében nagyobb számban kezd mutatkozni. A közegészségügyi rendőri szolgálattal illetőleg van szerencsém a márczius hórol beérkezett vizsgálati jegyzőkönyvek alapján a következőket jelenteni:

Az élelmi és tápszerek, italok és az egészségre ártalmassá válható edények 59-szer lettek vizsgálva, de semmi rendellenesség nem fedeztetett fel.

Közhelyek vizsgálatáról 36 darab jegyzőkönyv érkezett be, melyek szerint 5 zsufoltnak, 2 rosszul szellőzöttnek és 12 tisztátalannak találtatott.

Csecsemők szoptatására 7, s dajkálására 3 engedély lett megadva. A 7 éven aluli elhalt gyermekek gyógyittatásának elmulasztásáról s esetleg bírságolásáról az első évnegyedről a gálzicsi szolgabíró kivéve, egyik sem küldte le a jelentést, a miért az alispán ur által ebbeli köteleességük teljesítésére újból szigoruan utasítva lettek.

A népiskolák 16 esetben lettek megvizsgálva közegészségi szempontból, mely alkalommal a következő feltűnőbb rendellenességek fedeztettek fel:

1. A n.-kázmeri r. k. új iskolának nedves belső berendezése s a gyermekek ennélfogva nem is járnak az iskolába; továbbá a nátafalvai és cziróka-bélai r. k., a vidrányi rokitóczi és bodrog-kereszturi g. katolikus, a csanálósi és gesztelyi reformatus és a bodrog-kereszturi izraelita népiskolák részint nagyon zsufoltak, részint tisztátalanok s nem felelnek meg egy iskola közegészségügyi kívánalmainak. Az ápril hórol eddig beérkezett vizsgálati jegyzőkönyvek közül kiemelendők tartom itt a nehvál-polyánkai g. k. iskolát, melyről a körorvos már harmadizben teszi jelentését a hatóságoknak, hogy a tanító lakszobájául és konyhájául szolgál s hogy a község daczára annak, hogy ő felségétől 100 frtot kapott e czélra, iskolát még sem épít.

Az 1886. május 30-án Kohányban tartandó Fáy ünnepély programja.

1. D. e. 10 órakor gyülekezés báró Fischer urnál, a helyi bizottság elnökénél, hol a küldöttségek az alispán által üdvözöltetnek.

2. D. e. $\frac{1}{2}$ 11 órakor együttes bevonulás Gálzicsból Kohányba, a Fáy András születési házához.

3. Nyitány. Alkalmi himnusz, a „Nemzeti zászló“ dallamára. A sátoralja-ujhelyi és sárospataki ifjusági dalárda által énekelve.

4. Megnyitó beszéd, Matolay Etele alispán által. Ez alatt az emléktábla lelepleztetik.

5. Emlékbeszéd Fáy András felett, Szinyei Gerzson sárospataki akadémiai tanártól.

Folytatás a mellékleten.

Melléklet a „Zemplén“ 21-ik számához.

6. Magyarok Istene dal, a fentirt dalárdák által énekelve.

7. Óda, Fáy András százados ünnepén, Szuhai Benedektől.

8. Kőlcsey Hymnusza, a dalárdák által énekelve.

9. Fáy András szülőházának megtekintése, s azután visszatérés Gálszécsbe,

10. D. u. 2 óraker közebéd Gálszécsen, a nagyvendéglő helyiségében.

11. Estve a helyi bizottság által rendezett táncmulatság.

Figyelmeztetés. A Pestről érkező küldöttségek s általában az ünnepélyen résztvenni óhajtoknak, szíves figyelmébe ajánlatik, hogy Pestről indulni lehet: Szombaton a reggeli vonaton, a mely délután 6 óraker; — a délutáni gyorsvonaton, a mely estve 10 óraker érkezik Terebesre. Lehet indulni szombaton az éjjeli vonaton is, a mely vasárnap reggeli 8 óra után van Terebesen.

Mindezen érkezések alkalmával kocsik fognak várni Terebesen a vendégek számára.

Elszállás Gálszécsen.

A végrehajtó-bizottság.

E program közlésével egyidejűleg megjegyezzük, hogy az ünnepélyre az akadémia: Zichy Antal, Heinrich Gusztáv és Vadnay Károly urakat; Pestmegye: Fáy Béla, Földváry Miklós, Székely József, Zseni József urakat; a Kisfaludy társaság: Tóth Lőrincz kuriai bírót; a pesti első takarékpénztár: Szabó János és György Elek urakat; az Auróra-kör: Erdélyi Gyula és Ebeczky Béla urakat küldötte ki. Sárospatakról is több tagból álló küldöttség fog megjelenni.

Vegye ujjal szíves figyelembe a megyei közönség különösen a közebeden leendő részvétel végett az előleges nyilatkozat szükségét, miután a helyi viszonyok szerint rendelkezni csak határozott számok mellett lehetséges.

S.-a.-Ujhelyből és vidékéről vasárnap reggel történik az indulás. Terebesen kocsik fogják várni a vendégeket.

Nyilvános nyugtázás.

A S.-a.-Ujhelyben létesítendő árvaház javára — Borúth Elemérné és Pintér Ferenczné ivén — adakoztak:

Alapító tagok: özv. gf. Vay Károlyné 50 frt, Éva Andrásné 30 frt, Juhász Jenőné 30 frt, Borúth Elemér és neje 30 frt, Pintér Ferenczné 30 frt, Horváth Riel Flóra 30 frt, Rieder Engelbertné 30 frt, Kecskés Antalné és férje 30 frt, Hammersberg Bornemissza Ágnes 30 frt, Farkas Lajos 30 frt, Szöllősy Bernátné 30 frt.

Rendes tagok: Kornstein Mórné, özv. Kazinczy Bálintné, Major Istvánné, Kun Frigyesné, Pap Lászlóné, Boronkay Györgyné, Kulin Ödönné, gróf Vay Tihamérné 3—3 forint.

Pártoló tagok: özv. Kozma Pálné 2 frt, Csink Jánosné 5 frt, Kemény Julia 2 frt, özv. Gyarmatiné 1 frt, özv. Schön Izidorné 2 frt, Szánki Árpádné 1 frt, Fischer Arnoldné 2 frt, Németh Nándorné 2 frt, De Rivó Györgyné 2 frt, Kaulics Mihály 30 kr., Plesa Ferencz 40 kr., Székely Ida 1 ft, Beszterczey 1 ft, Olchvári Ferdinándé 2 frt, Mikovszky Jánosné 2 frt, Szeghy Ágostonné 1 frt, Füzesséry Gyuláné 1 frt, Horovitz Zsigmond 50 kr., Lefkovits Ignácz 40 kr., Nagy Arminné 2 frt, Dubai Ferenczné 30 kr., Balog Jolán 30 kr., özv. Kossuth Gusztávné 1 frt, Grosse Gyula 5 frt.

Készpénzben eddig befizetett 110 frt 20 kr. és a s.-a.-ujhelyi takarékpénztárba helyezett el.

Nyilvános számadás és köszönet.

a s.-a.-ujhelyi dalárda javára folyó május hó 2. tartott műkedvelői előadásról.

Összes bevétel volt Viski Krüszely Bálintné és Szabó András 1—1 frtos felül fizetések beszámításával 211 frt 10 kr., kiadás 43 frt 45 kr.

Tiszta bevétel tehát 168 frt 65 kr., mely összeg a dalárda pénztárosának bevételezés végett átadatott.

Midőn a szíves pártolásból kifolyó eredményért a közönség és felülfizetőknek köszönetüket kifejeznék, nem mulaszthatjuk el az annak elérésénél hathatósan közreműködött dalárdánk iránt meleg érdeklődést tanúsító kedves hölgyek és uraknak nem rideg kötelességből, de őszinte szívből fakadó köszönetünket nyilvánítanunk

Kelt S.-a.-Ujhely, 1886. máj. 22.

Spilenberg Barna,
alelnök.

Mester István,
II-od titkár.

XVI. Kimutatás

Fáy András kohányi szülőházának emléktáblával való ellátására begyűlt adakozásokról: Zemplénmegyei kereskedelmi ipar, termény

és hitelbank 10 frt, Dercsényi Kálmán 1 frt, Olcsvári Bertalan 1 frt, Mikovszky B. 50 kr., Legeza J. 50 kr., Lauluky M. 40 kr., Podányi Pál 40 kr., Farkas A 30 kr., Tahy Béla 50 kr., Marczlov Endre 1 frt, Lazap Pál 1 frt, Gr. N. olvashatatlán 10 kr., Takáts J. 50 kr., Szendy J. 50 kr., Pálfi J. 15 kr., Neumann S. 25 kr., Zapotoczy B. 50 kr., Petrik község 80 kr., Hegyi község 2 frt 40 kr., Márk község 1 frt, Málcza község 50 kr., Lask község 10 kr., Hajduk M. 5 kr., N. N. 10 kr., L. M. 10 kr., Kazinczy Endre 1 frt, N. N. 5 kr., Gulácsy Valér 20 kr., Lazony község 1 frt 20 kr., Suha község 25 kr., Zvofil 30 kr., Stépán Gábor 1 frt, összesen 27 frt 65 kr. A régebben kimutatott összegekkel együtt 970 frt 87 kr.

S.-a.-Ujhely, 1886. május 21.

Chyzer Kornél.

Különfélék.

(Szinügy.) Multkor irtuk: miszerint Aradi Gerő nem kapott engedélyt színházunkban tartandó előadásokra. Hát a dolog úgy áll, hogy a színügyi választmány már régebben Nagy Vinczének adta azt, ki szeptemberben, az előadásokra okvetlenül kedvezőbb időszakban, akarta megkezdeni működését. Ez az oka Aradi visszatartásának, miután a mostani viszonyok éppen nem alkalmasak arra, hogy csekély műpártoló közönségünk egy évben kétszer is támogathasson oly nagy társulatot, melylyel minkét szinigazgató bír. Ezek szerint Aradival méltánytalanság nem történt. A dolog azonban mégis úgy áll, hogy már most őszre sem kapunk társulatot, amennyiben Nagy Vincze elnyervén a krisztina-városi szinkört, oda viszi társulatát. Ugy tudjuk, hogy e körülményről már Aradi értesítve van, tehát téle függ mire határozza magát. Miután szinkörünk nincs, mi azt tanácsoljuk neki: jöjjen szeptemberben, akkor már közönségünk is együtt lesz s a rekkenő hőség is szelidül annyira, hogy a színházba való járástól nem riasztja vissza a közönséget.

(Requiem.) A helybeli kir. törvényszék és járásbíró hivatali személyzete az elhunyt igazságügyminiszter: Dr. Pauler Tivadarért tegnap d. e. 10 óraker gyászmisét szolgáltatott. A gyászszertartást, melyet főt. Prámer Alajos apátplébános és címzetes prépost megfelelő segédlettel végzett, a hivatalnokok testületileg nagy számmal jelentek meg.

(Hol van a zugiskola?) A tanfelügyelőség zugiskolák létezéséről tett jelentést a közg. bizottságnak. A szolgabíró azonban azt jelenti: hogy ilyet nem sikerült az egész város területén felfedeznie s kéri a tanfelügyelőséget: vezesse őt nyomra. A tanfelügyelőség bizonyára fog szolgálni utbaigazítással s mi csak úgy melleleg említjük fel, hogy ha nem sajnálja a fáradságot, alig husz lépésnyire a g. k. iskolához a keleti oldalon fog találni egy alacsony szalmás viskót, melynek mélyéből gyakran kihallik a zsbaj, melyből aztán csakhamar meggyőződhetik, hogy ott a butítás egész rendszeresen folytatja aknamunkáját. Persze erre azt fogják mondani — mint már egyszer történt is — hogy ez nem olyan izé... hanem valóságos „rabbi képző akadémia“. Ne tiszteljük mi az ilyen akadémia!

(A népbank) épülete előtt levő csatorna még maig sincs helyrehozva s büzös mocsár terjeszti tövében egészségrontó levegőjét. Felkérjük a szolgabírói hivatalt, hogy a községi előjáráságnak, — miután a sajtó figyelmeztetését meghaladni nincs érzéke — parancsolja meg e közbizonyos hely rendbehozatalát, mert az már csakugyan több a skandalumnál, hogy a főutcán, a templom közvetlen közelében hónapokig tárongjon ily fertőfészkek, melyet még az utolsó faluban sem tűrnének meg.

(Gyermek szineloadás) folyt le Zsófia napján az alispán vendégszerető házában, melyen több család megjelent, örömet érezve a gyermekleánykák ártatlan mulatságán. Az előadott darab címe a „Gyermekbál“ volt, melyben Matolay Zsófia, Izsépy Lenke, Tót Anna, Kuharik Zsófia, Semsei Ilonka, Farkas Erzsike, Löcherer nővérek szerepeltek. A darab után szavalat volt s azután tánczra perdült a vig gyermek sereg s esti 8 óráig folytatta azt ama gondtalan vig kedélylyel mely csak a boldog gyermekkor sajátja

(„A Hegyaljáról a Vihorláthegységre“) czim alatt, a M. Kárpátgyesület XIII. évkönyvéből külön lenyomatként egy igen érdekes füzet jelent meg s küldetett be szerkesztőségünkhez. A könyved és eleven irányu rajz Siegmeth Károly, az egyesület buzgó ügyvivő elnökének tollából folyt s nemcsak élvezetes de tanulságos olvasmányt is nyújt. A helyrajzi s földtani viszonyok vázlatos ismertetése mellett a történelmi megvilágítás sem hiányzik benne s a kirándulás alatt nyert közvetlen benyomások rajzai pedig arról tanuskodnak, hogy írójuk a költői kedély melegével is rendel-

kezik. A füzetet két szép fénynyomat díszíti; ezek egyike az „Antal menedékház“ at, a másik pedig a valóban regényes „beszkidt tengerszem“-et ábrázolja.

(Kinevezés.) A Takács György halálával megürült II-od osztályú árvaszéki irnoki állomásra a m. főispán által Danyicskó György árvaszéki díjnok nevezetett ki.

(Uj gyógyszer-tár.) A belügyminiszterium a megyei bizottság felterjesztése folytán Pó lá nyi Dezső okl. gyógyszerésznek engedélyt adott egy Me z ő l a b o r c z o n föllállítandó gyógyszer-tárra. (Az erre vonatkozó miniszteri intézkvényt lásd lapunk hivatalos részében.)

(Áthelyezések.) A m. kir. igazságügyminiszter Kudász Endre kjr. helmecczi járásbíróági aljegyzőt, a gálszécsi járásbíróághoz, Babcsák József varannói járásbíróági irnokot pedig hasonmóságban a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszékhez helyezte át.

(Esküvők.) Léderer Márton élesdi birtokos, Pollacsek Sámuel helybeli lakos leányával Gizella kisasszonnyal; továbbá Reichard Salamon helybeli fiatal ügyvéd Hercz Fáni kisasszonnyal — ma tartják esküvőjüket.

(Gyászjelentés.) Özvegy Takács Györgyné szül. Zsarnóczy Antónia, gyermekei: Takács Sándor és neje: Birner Erzsébet, Berta leányával; Takács Ilona férje: Ujhelyi József és számos rokonok nevében mélyen megsomorodott szívvel jelentik férje és szeretett atyjuk, illetve nagyatyja gyöngyös-halászi T a k á c s G y ö r g y n é k, e hó 20-án déli 1 óraker, életének 77-ik, házasságának 49-ik évében, hosszu és kinos szenvedés után történt gyászos kimúltát. A boldogultnak hült tetemei f. hó 22-én, délutáni 5 óraker a róm. kath. egyház szertartása szerint örök nyugalomra tétettek. Az engesztelő szent-mise áldozat pedig, f. hó 24-én fog az egek Urának bemutatni. Áldás poraira!

(Az új menetrendet) mely jövő hó 1-én lép életbe, lapunk mai száma hozza. Lényeges változás nincs benne, de az utazó közönségnek Kassa valamint Ungvár és M.-Sziget felé az eddiginél több kényelmet ígér.

(Meghívók.) Fáy András 100 éves születési ünnepélyének folytatásául Gálszécsen 1886. május 30-án a gálszécs-kohányi kisedővő egyesület javára tánczestély rendeztetik. Kezdeté este 9 óraker. Belépti díj: személyenkint 1 frt, családjegy 2 frt. Hölgyek káretnek egyszerű házi öltözékben megjelenni. Jegyek előre válthatók Fáy Béla gyógyszerész urnál és este a pénztárnál. Felülfizetések elfogadtatnak s hirlapilag nyugtáztatnak. A tánczestély tiszta jövedelme a gálszécs-kohányi kisedővodánál „Fáy András alap“-ként fog elhelyeztetni. — A sárospataki akadémiai tornaegetlet által 1886. évi június hó 3-án, a főiskolai tornacsarnokban disztornázás rendeztetik. Belépti díj: I., II. és III. sorszék 1 frt, a többi 80 kr. A tiszta jövedelem a „torna-egylet“ alapdőkéjének gyarapítására fordittatik. Jegyek előre válthatók Eperjessy József ur könyvkereskedésében s délután a pénztárnál. A disztornát táncz követi. Kezdeté d. u. 3 óraker. — A s.-a.-ujhelyi nagygyűmásiumi ifjuság f. 1886. évi május hó 26-án a Long-erdőben („Bibercz“) zártkörű tavaszi tánczmulatságot rendez. Kezdeté délután 3 óraker.

(A polgári olvasókör) majálisa, mely mára volt tervezve, a nagyobb előkészületek miatt bizonytalan időre halasztatott el.

(A törvényszékről) Jakab Samu hirhedt betyárt nem régeben ítélte el a nyiregyházi kir. törvényszék kötél általi halálra. Ez a Jakab Samu gyakorta megfordult Karádon, a hol meglehetősen respektusa is volt, mint afféle futó betyárnak talán szerették is, de félték is tőle. Nem tanácsos az efajta néppel kikötöni: ezt tartotta a karádi bíró: nemes Batta Bálint is és a mikor a csendőrök Jakab Samunak nesztét véve, Karádon megjelentek, ő kelme bizony semmiféle asszisztenciát nem adott a csendőr uraméknak; fogják el Jakab Samut a m a g u k e m b e r s é g é b ő l, ha tudják. E mulasztásért, jobban mondva: semmittevésért került Batta Bálint karádi bíró mult héten a vádlottak padjára, vádolttván a btk. 480. §-a alapján azzal, hogy hivatali kötelességének teljesítését megtagadta; a kir. törvényszék azonban azt mondta ki, hogy a Batta Bálint ténye legfeljebb csak fegyelmi vétséget képezhet s őt a hivatali hatalommal való visszaélés vétségének vádja alól fölmentve, az ügyet illetékességi szempontból a közgazgatási hatósághoz tette által.

(Sárospataknak) régidő óta gyönyörűségére szolgált, hogy a közönség nyáron által a hercegi kert árnyas fasorai között élvezhette az ideo leget s ott tehette meg sétáit. Hát még a tanuló ifjuságnak mily jótétemény volt e kert, hol a világ zajától elvonultan adhatta át magát a tanulásnak. Ma már nem úgy van. Ugy a közönség mint az ifjuság előtt be vannak zárva a kapuk, s a hercegi kert látogatása nincs többé megengedve. Körülbelől nem tudja sem a közönség, sem az ifjuság, hogy — miért? Igaz, hogy ma már az

iskola-kert nagyon szép, nagyon csinos és csaknem egészen kárpótolja a hercegi kertet; de mégis úgy halljuk, nem jól esik az a patakiaknak hogy a hercegi kertből, a melynek már évek óta minden fája, minden bokra oly jó ismerősük, anélkül, hogy erre okot adtak volna, kitiltattak.

(Felhívás himlőoltásra.) Tisztelettel jelentem, hogy az 1876. 14. t. cz. 92. szakasza szerint kötelező, ez ideig véghimlőoltást f. évi május hó 9-én d. u. 2 órakor megkezdem és folyvást egy hónapig — minden vasárnap és csütörtök délután — lakásomon Kossuth-utca 161. szám folytatam, miért is figyelmeztetem a szüléket, gyámokat és mindazokat, kik gyermekeikről gondoskodni tartoznak, hogy mindazokat, kik beoltva nem voltak vagy akiknél az oltás eddig eredménytelen volt, beoltani el ne mulasszák.

(A magyar éjszakkéleti vasut) bevételi kimutatása: 1886. április 243.915 frt. — 1886. január 1-től, 1886. április 30-ig 909.137 frt. — 1885. január 1-től, 1885. április 30-ig 920.011 frt. A múlt év hasoni időszakához viszonyítva kevesebb 10874 frt. Budapest, 1886. évi május hó 12-én. Az üzletellenőrség.

(Legtartalmasabb lap) ma közelismerés szerint a Pesti Hírlap, melyben a komoly közleményeket a mulattatókkal találjuk vegyítve, kivétel nélkül minden nap, s ez képezi épen főelőnyét az ugynevezett lepedő lapokkal szemben; mert benne megtaláljuk az országgyűlési tudósítást oly terjedelemben, mint a legnagyobb lapokban, de mellette ott találjuk az ülések szellemes mulattató külön rajzát is Mikszáth Kálmán tollából, amivel aztán egy más lap sem dicsekedhetik; vezércikkeket a legkitünőbb publicisták írják s tárczáit a legjobb írók és journalisták; nagy gondot fordít a szerkesztőség a hasznos tudnivalókra is, mely czélra a tudományos apróságok s a kertészeti és mezőgazdasági melléklapok szolgálnak; azonkívül az előfizetők minden héten külön zenemellékletet is kapnak. Valóban a hírlapolvasó közönség nagy és örvendetes megszorodásáról tanuskodik, hogy ennyit nyújhat egy lap havi 1 frt 20 krért s negyedévre 3 frt 50 krért, mely összeg a Pesti Hírlap kiadóhivatalának (Budapest, Nádor utca 7. sz.) küldendő, a hol a hónap bármely napjától kezdve elő lehet fizetni. A kiadóhivatal levelező lapon nyilvánított óhajra bárkinek egy hétig ingyen mutatószámokat is küld.

Közgazdaság.

Assicurazioni Generali. Lapunk hirdetés rovatában közöljük az említett társaság 1885. évi zárszámadásait. Ezek úgy az üzletforgalom terjedelme, valamint az elért nyereség nagysága, nemkülönben jelentékeny tartalékoknak előrelátó és gondos gyűjtése és elhelyezése által egyaránt imponáló hatást gyakorolnak. Oly számokat találunk azokban, minőket csak egy nagy arányú nemzetközi társaság képes kimutatni, mely a biztosítási üzlet összes ágait egyforma gondval és az ujkor összes műszaki eszközeinek felhasználásával üzi. A díj és illetékbevétele az összes biztosítási ágakban 14,064,237 frt 75 kr. volt: az elhelyezett tőkék 1,296,179 frt 12 krnyi jövedelmet hoztak. Az 1885-ben kifizetett 39,575 kár 9,042,351 frt 17 kr igényelt. E szerint tehát a Generali fennállása vagyis 1831 óta 598 156 káresetben 187,465,689 frt 68 krnyi kártérítési összeget fizetett ki, miből csakis hazánkra 96,566 káresetben 34,376,780 frt 99 krnyi összeg esik. A tiszta nyereség 1,344,588 frt 55 krnyi összeget ért el. Ebből a tulajdonképeni biztosítási üzlet csak 577,074 frt 80 kr eredményezett vagy más szóval az összes forgalom mintegy 4% jövedelmezte, mely tény szóló bizonyítékát képezi annak, hogy a Generali díjtételei igen mérsékeltek, míg kárbeesései igen kulánsak. Az érintett tiszta nyereségből 141,844 frt 68 kr. az értékpapírok árfolyam ingadozására alakított tartalékhoz. 348,622 frt. 75 kr. pedig az ingatlanok tartalékálapjához csatoltatott, mely javadalmazásokkal az első alap 987,419 frt 61 kr-ra, a második alap pedig 1,055,768 frt 40 kr-ra emelkedett. A díjtartalékok 1,308,258 frt 84 kr-ra szaporítottak és 21,484 851 frt 23 krnyi tekintélyes összeget értek el. Az intézet összes biztosítékálapjai 1,788,140 frt 38 krnyi gyarapodást mutatnak és 1885. december 31-én 33,279,016 frt 21 kr tesznek, mek a leggondosabban és a legjobb értékekben vannak elhelyezve, úgy hogy még a legaggodalmasabb biztosítottat is biztonsága iránt teljesen megnyugtathatják. Az összes díjtartalékok is busás javadalmazása mellett a társaság mégis azon helyzetben van, hogy a 315 firttal befizetett részvényre 310 frank vagyis 124 frt osztalékot aranyban fizet. Ezen körülmény, valamint a Generali köztudomása méltányossága, garantiát szolgáltatnak a mellett, hogy a társaságnak már is nagy arányú üzlete még mindig fog emelkedni; de ezen haladás már biztosítva is van a tárczájában levő a jövő években esedékes 22,438,112 frt 70 krnyi díjkötelezvényekkel a tűzbiztosítási ágban valamint a 89,330,807 frt 12 kr. tőkebiztosítással, tűzbiztosítással az életbiztosítási ágban. A közgyűlésen a társaság tisztviselői is új választás alá estek és a társaság magyar igazgató tanácsosai Hegedűs Sándor és Korizmic László urak egyhangulag újra megválasztottak.

HIVATALOS RÉSZ.

5166. sz. Zemplénmegye alispánjától.
Tekintetes szolgabíró ur!

T. Abauj-Tornamégye alispánja f. évi 4460. szám alatt kelt átiratában arról értesítvén, hogy a Jánosd község lóállományára elrendelt vesztégzár fertőtlenítési eljárás után megszüntetett: azt járásában leendő közhírré tétel végett t. szolgabíró urnak tudomására hozom.

S.-a.-Ujhely, 1886. ápril 18-án.

Matolai Etele,
alispán.

624. k. b. sz. Zemplénmegye alispánjától.
Gálszécsi szolgabírónak.

F. évi 712. sz. a. kelt jelentésére tudatom t. szolgabíró ural, hogy Sz.-Polyánka, Parnó, Visnyó, Kereplye, Sztankóc, Czábóc és Bosnyicza községek képviselőtestületei abbéli határozatának, hogy a szécs-polyánkai körjegyző jelenlegi visnyói lakását még három éven át megtarthassa a bemutatott jegyzőkönyvekben felhozott méltányos okoknál fogva helyt adok.

Miről t. szolgabíró urat további szabályszerű eljárás s ezen határozatomnak köztudomásra hozatala végett értesitem.

S.-a.-Ujhely, 1886. ápril 16.

Matolai Etele,
alispán.

6109. sz. Zemplénmegye alispánjától.
10 szolgabírónak.

A szerencsi lötenyésztési jutalom díjosztás napja a nagyméltóságú földmivelés, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium által a m. gazd. egyetel előterjesztésére május hó 25 helyett 27-ére lévén áthelyezve, erről a járásbeli községek, körlevél által haladéék nélkül értesítendők.

S.-a.-Ujhely, 1886. május hó 5.

Matolai Etele,
alispán.

5085. sz. Zemplénmegye alispánjától.
Tekintetes szolgabíró ur.

Tudomás és közhírré tétel végett értesitem t. szolgabíró urat, hogy t. Aabuj-Torna-mégye alispánja f. évi 4142. szám a. kelt átirata szerint a Nagy-Ida község szarvasmarha állományára elrendelt vesztégzár megszüntetett.

S.-a.-Ujhely, 1886. ápril hó 18-án.

Matolai Etele,
alispán.

1838/85. ki. sz. A s.-a.-ujhelyi járás szbirájától.
Valamennyi község birájának.

Szalaga Mihály kásói lakos e járás szolgabírói hivatal előtt megjelenvén, panaszolja, hogy a folyó évi május hó 16-ról 17-ére viradó éjjelen istállójából egy 4 éves veres szőrü, fehér homloku, mind négy lába térdig kesej, herélt, továbbá egy veres szőrü 3 éves hátsó jobb lába patája kesej, első jobb lába patáján kis kereszt kivágva, herélt és egy 14 éves alacsony, fekete szőrü behajlott hátu kanca lova, ugy nemkülönben szomszédja Belej Jánostól egy új vasas magyar szekér s szerszámmal együtt ellopott, felhívának ennek folytán a községek birái, hogy a fent leirt lovakat, szekeret és lószerszámot községeikben nyomozzák s feltalálásuk esetén e járás szolgabírói hatóságához azonnal jelentést tegyenek.

S.-a.-Ujhely, 1886. május hó 18-án.

Br. Galzler,
h. s. szolgabíró.

4682. sz. Zemplénmegye alispánjától.
10 szolgabírónak.

Nyomoztatás s eredmény esetén jelentéstétel végett kiadatik.

S.-a.-Ujhely, 1886. ápril 14-én.

Matolai Etele,
alispán.

3685. eln. 1886. sz. Nógrádmegye alispánjától.
Tekintetes törvényhatóság.

Rókus közkórházban ápolt Gyórik János, nógrádmegyei riszta szántói születésű, 43 éves, nős, kovács, kinek illetősége megállapítható nem volt, ismeretlen helyre költözött. Miért is felkerestetni és tőle 30 frt 98 krnyi gyógyköltöset, ha csak részletekben is beszédetni, vagyontalanság esetén pedig nevezett illetőségére nézve kihallgattatni s az erről szóló jegyzőkönyvet s vagyontalanságát igazoló bizonyítványt hivatalomhoz áttenni.

Balassa-Gyarmaton, 1886. ápril 2-án.

Scitovszky János,
alispán.

6727. sz. Zemplénmegye alispánjától.

A magyar kir. belügyminiszterium folyó évi 26702. szám alatt a Mező-Laborcz községében engedélyezett gyógytár felállítás tárgyában kelt intézvényt alatt másolatban szabályszerű körzés végett megküldöm.

S.-a.-Ujhely, 1886. május 19.

Matolai Etele,
alispán.

Másolat. 26702/VIII. a. sz. Zemplénmegye közönségének. S.-a.-Ujhelyben. Miután ugy a közegészségi, valamint törvényhatósági bizottsá-

guknak is folyó évi április hó 30 án 25. szám a. kelt közgyűlési nyilatkozata szerint a Mező-Laborczon felállítandó gyógyszertár által sem az attól 44 kilométernyi távolságra eső homonnai, sem pedig más szomszédos gyógyszertáraknak fenállása nem veszélyeztetik, ennél fogva a folyamódó Polányi Dezső, okleveles gyógyszerésznek, az 1876. évi XIV. t. cz. 134. §-a alapján ezennel megengedtem, hogy Mező-Laborcz községben, egy önálló személyes üzleti jogu gyógyszertárt felállíthasson. Erről a megye közönségét a közlemények visszaküldése mellett, azon felhívással tudósítom, hogy a jogot nyert Polányi Dezső gyógyszerészt figyelmeztesse, miszerint az 1883. évi június hó 4-én 22370. sz. a. kelt szabályrendelet 6 §-a szerint egy év lefolyása alatt felállítani tartozik, mert különben jogositványa elévültnek tekintetik. A gyógyszertár megnyitása alkalmával történendő hivatalos megvizsgálásáról felvett jegyzőkönyvet pedig a megnyitás napjának azonnali bejelentése mellett, ide terjessze fel. Budapest, 1886. május hó 15-én Tisza s. k.

Vasúti menetrend

a magyar éjszakkéleti vasuti vonal sátoralja-ujhelyi indóházánál.

Érvényes 1886. június hó 1-től.

Budapest—M.-Sziget.		Gyors	Szem.	Vegy.	Omnib.	
v o n a t						
Budapest máv.	ind.	2:20	7:25	7:05	Királyháztól indul	
Szerencs	érk.	7:38	2:27	4:49		
S.-a.-Ujhely	érk.	8:49	3:49	6:47		
Mező-Laborcz	érk.	12:18	11:02	10:48		
Ujhelyből Szig. s Ungv. felé ind.			3:59	7:36		
Csap	érk.		5:08	9:38		
Csap	ind.		5:18	10:03		
Ungvár	érk.		7:21	11:13		
Bátyu	ind.		5:50	10:48		
M.-Sziget	érk.		10:13	5:13		9:04
M.-Sziget—Budapest.		Gyors	Szem.	Vegy.	Omnib.	
v o n a t						
M.-Sziget	ind.		5:11	11:25	4:17	
Bátyu	érk.		9:30	5:35	4:09	
Ungvár	ind.		8:58	4:08		
Csap	érk.		10:02	6:20		
Csap	ind.		10:12	6:40		
S.-a.-Ujhely	érk.		11:27	8:34		
Mező-Laborcz	ind.	3:16	5:—	4:50		
S.-a.-Ujhely	ind.	7:10	12:06	9:15		
Szerencs	ind.	8:29	2:09	11:38		
Budapest	érk.	1:50	9:10	8:20		
S.-a.-Ujhely—Kassa.		Gyors	Szem.	V e g y e s		
v o n a t						
S.-a.-Ujhely	ind.	9:04		7:18	12:12	4:09
L.-Mihályi	érk.	9:30		7:55	12:53	4:50
(M.-Laborcz)	ind.		4:50	3:16	5:—	
L.-Mihályi	ind.		9:45	8:12	1:05	
Kassa	érk.		11:36	10:45	3:36	
Kassa—S.-a.-Ujhely.		Gyors	Szem.	V e g y e s		
v o n a t						
Kassa	ind.		4:34	5:16		12:28
L.-Mihályi	érk.		6:20	7:43		2:52
(M.-Laborcz)	érk.		10:48	12:18		11:2
L.-Mihályi	ind.	6:35		8:08	10:57	3:03
S.-a.-Ujhely	érk.	6:57		8:42	11:33	3:39

A vastag számok az éjjeli időt jelentik, esi 6 óráttól reggeltől 6 óráig

A gyorsvonal csak Budapest és Lemberg között közlekedik s csatlakozása Sziget Kassa felé is van.

Nyilttér.

E rovatban közöltékért nem felelős a szerkesztőség.

MATTONI ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

gyógyhely Budapesten (Budán).

Idény május 1-től szeptember 30-ig.

A gyógyhely forrásai ajánlhatók: a belek bántalmainál, alhasi és általános vérbőségénél, májbajoknál, aranyérvél, tulságos elhízásnál, közhvényéknél és női bajoknál.

Rendelő orvos dr. BRUCK J. (vigadó-tér 1. sz.)

Egészséges fekvés, jutányos lakások, jó vendéglő.

Pontos közlekedés k társaskocsikon, reggeli 5 óráttól kezdve. Állomási hely: *Fsrencz-József-tér, a régi Lloyd-épület közelében.*

2-10

Tulajdonos: **Mattoni Henrik.**

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos

BORÚTH ELEMEÉR.

Főmunkatárs **FARKAS BERTALAN.**

H I R D E T M É N Y E K.

T. k. 155. sz.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtónak Kovács Dániel és neje Német Mária végrehajtást szenvedettek elleni 38 frt 71 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírósa területén levő Szerencs nagyközség határában fekvő, a szerencsi 263-ik sz. tjkvben foglalt Kovács Dániel és neje Német Mária tulajdonánál felvett 505. hr. sz. és 179. ö. i. sz. házra, valamint az 506. hr. sz. kertre együttesen 566 frt becs- és kikiáltási árban és az ugyanazon sz. tjkvben foglalt s ugyancsak nevezettek tulajdonánál felvett 1007. hr. sz. ingatlanra 54 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban elrendelték és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi június hó 8-ik napján d. e. 10 óraker ezen bíróság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 56 frt 60 krt és 5 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt Szerencsen, 1886. évi márczius hó 23. napján, a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál.

Kiss György, kir. albiró.

TK. 492. sz.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Senyhey Bálint végrehajtónak Bolta András és neje Nagy Eszter végrehajtást szenvedők elleni 233 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírósa területén levő, Szerencs község határában fekvő, a szerencsi 475. sz. tjkvben Bolta András és neje Nagy Eszter tulajdonánál felvett 1445. hr. sz. szőlő 218 frt becs- és kikiáltási árban és ugyanazon számú tjkvben ugyanazok tulajdonánál felvett 1492. hr. sz. szőlő 142 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi május hó 27-ik napján d. e. 9 óraker ezen telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 21 frt 80 krt és 14 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1. 3333. sz. a. kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt Szerencsen, 1886. évi márczius hó 22-ik napján a szerencsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál.

Kiss György, kir. albiró.

Egy 40 éves, jó családból

származott özvegy asszony, ki több uri háznál volt már alkalmazásban, mint házi gazdasszony vagy kulcsárnő helyet keres.

Bővebb felvilágosítást e lap kiadóhivatala ad.

TK. 3637. sz.
1885.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Reinicz Mózes végrehajtónak Ladányi János mint Ladányi Teréz gyámja végrehajtást szenvedő elleni 125 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a tokaji kir. járásbírósa területén levő, Tarcalon fekvő, a tarcali 256. sz. tjkvben következő ingatlanokra és pedig: 1) a 302. hr. sz. 236. ö. i. sz. ház és beltelekre egészben 202 frtban, 2) az 1349. hr. sz. Záporos szántóföldre egészben 155 frtban, 3) az 1724. hr. sz. Zerczhat szántóföldre egészben 146 frtban, 4) a 2142. hr. sz. Bjaló szántóföldre egészben 56 frtban, 5) a 3941. hr. sz. Kövesd-oldal szántóföldre egészben 69 frtban. II. A tarcali 825. sz. tjkvben foglalt ingatlanok: 6) a 3181. hr. sz. Czeke nevű föld egészben 107 frtban. III. A tarcali 528. sz. tjkvben: 7) az 1292. hr. sz. Záporos szántóföldre egészben 21 frtban, 8) az 1462. hr. sz. Szik szántóföldre egészben 364 frtban, 9) a 3437. hr. sz. Dobai-tető szántóföldre egészben 13 frtban, 10) a 4224. hr. sz. Remete-szőlő egészben 88 frtban és IV. a tarcali 393. sz. tjkvben: 11) a 3537. hr. sz. Dobay szőlőre egészben 22 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi május 31-ik napján délelő 9 óraker Tarcal város házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. törvényzikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt Tokajban, 1885. évi december hó 18-ikán a kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságnál.

Sill Henrik, kir. alj. bíró.

TK. 1813. sz.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a s.-a.-ujhelyi népbank mint takarékpénztár végrehajtónak ifj. Hajdu János végrehajtást szenvedő elleni 115 frt 16 kr. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében Enyiczkey Gábor s.-a.-ujhelyi lakos által tett utóajánlat következtében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a kir. helmezi kir. járásbírósa) területén levő, a dámóci 26. sz. tjkvben A I. 3-12. sorszám alatt ifj. Hajdu János nevére jegyzett s az 1886. évi márczius 24-én foganatosított bírói árverésen Kálniczky Károly s.-a.-ujhelyi lakos által 210 frtért megvett 3/4-ad kültelekre az új árverést 1559 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanság az 1886. évi július hó 5-ik napján d. e. 9 óraker Dámóc községe házánál megtartandó nyilvános árverésen az ntóajánlott 231 frton alól eladatni nem fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 155 frt 90 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóságnak, 1886. évi ápril hó 20. napján tartott üléséből.

Rácz Kálmán, jegyző.

Hammersberg Jenő, kir. trvszéki elnök.

TK. 576.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagymihályi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagymihályi kir. járásbírósa polg. osztályának néhai Lukács Mihály hagyatéka ügyében 1614/84. sz. a. kelt megkeresése alapján a hagyatéki tárgyat képező, a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (és a nagymihályi kir. járásbírósa) területén levő Nagy-Mihály községében fekvő, a nagymihályi 324. számú tjkvben foglalt A I-ső sor, 17. hr. sz. és 188/a-188/b. összeirási számok alatti ház, udvar és kertnek felerészben örökhagyó Lukács Mihályt illető jutaléokra az önkényes árverést 1258 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1886. évi július hó 12-ik napján d. e. 9 óraker, Nagy-Mihály község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 125 frt 80 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt a nagymihályi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóságánál 1886. márczius 8-án.

Mikovszky kir. albiró.

TK. 274. sz.
1886.

Árverés hirdetményi kivonat.

A szerencsi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. kincstár végrehajtónak Bata Lajos végrehajtást szenvedő elleni 82 frt 85 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a szerencsi kir. járásbírósa területén levő T.-Lucz község határában fekvő, a t.-luczi 264-ik sz. tjkvben foglalt, egyik felerészben pedig végrehajtás alatt nem álló Csengeri Mária szül. Lakatos tulajdonánál felvett 429. hr. és 257. ö. i. sz. házra és 430. hr. sz. kertre 353 frt becs- és kikiáltási árban és az ugyanazon számú tjkvben ugyancsak nevezettek tulajdonánál felvett 980. hr. sz. ingatlanra 11 frtban ezenen megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi június hó 10-ik napján d. e. 10 óraker T.-Lucz község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 35 frt 30 krt, 1 frt 10 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy minisztr. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegáltatni.

Kelt a szerencsi kir. járásbírósa mint tkvi hatóságánál 1886. márczius 23-án.

Kiss György, kir. albiró.

H I R D E T M É N Y.

A lasztóczy ev. ref. anyaegyház tulajdonát képező lelkészlaknak zsindey alá veendő tetőzete, ezen lelkészlaknak padlása, gerendázása, padimentomozása és ablakok, ajtók elkészítése, valamint megvasalása, a templom tetőzetének zsindeylyel való befedése és a tetőzet, illetve szarufákkal való ellátása, a templom boltozatának deszkával való befedése, székek és karzat elkészítése, a torony felépítése és bádoggal vagy zsindeylyel leendő befedése árlejtés útján ki fog adatni.

Miért is a szakértő vállalkozóknak tudomására hozatik, hogy az árlejtés Lasztóczon f. évi június 2-án fog megtartatni.

Kelt Lasztóczon, 1886. évi május 21-én.

Sebeők Lajos, egyházi gondnok.

Egészen jó karban levő 2 éven át használt 4 lóerejű járgány

CSÉPLŐGÉP

Clayton & Shuthlevorth gyárából eladó kedvező részletfizetési feltételek mellett is Tokajban K R A J N Y Á K G É Z A urnál.

1-2

Sírkövekre feliratok vése és aranyozása

SIR-EMLEK-KÖVEK NAGY RAKTÁRA.

BURGER ADOLFNÁL

S.-A.-UJHELYT

Főutcán, a „Vörös ökör” vendéglő épületében.

MINDEN IDŐBEN

nagy választékban tartok s kívánatra felállítok

POROSZ SZÜRKE MÁRVÁNY,

VÖRÖS MÁRVÁNY

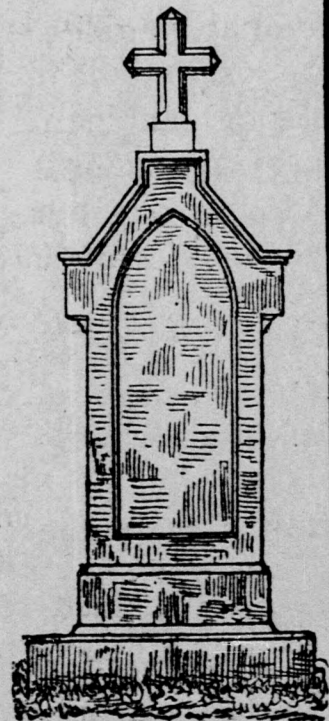
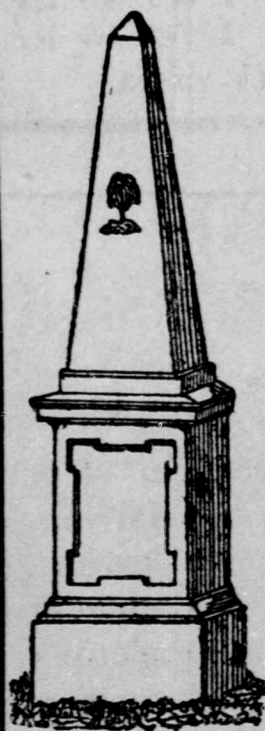
és homokkő sírkövet.

Tisztelettel
BURGER ADOLF
vállalkozó.

Sürgőnyczim:
Burger Adolf S.-a.-Ujhely.

Kívánatra képes árjegyzék megtekintésül bérmentve küldetik.

Sírkövek újból tervezése



Jutányos áron készítenek.

Meghívás.

Az 1884. évi XIV. t. cz. értelmében módosított s a nagyméltóságú magyar királyi közmunka és közlekedési miniszterium által jóváhagyott alapszabályok életbeléptetése végett **folyó 1886-ik évi június hó 7-én délelőtt 9 órakor** a megyeház nagytermében tartandó

rendkívüli közgyűlésre

melyben az elnökség és az igazgató-választmány megválasztása fog megejtetni, esetleg a tisztviselők stb. létszáma s azok javadalmazása fog megállapítani, a bodrogi Tiszaszabályozó társulat szavazóképes birtokosai s községi előjárói tisztelettel meghívotnak; felkérve a községek előjárói, hogy e határnapot községeikben szokásos módon közhírré tegyék.

Kelt S.-a.-Ujhelyben, 1886. május hó 20-án

Társulati elnöki megbizásból:

Diószeghy János,
társulati alelnök s igazgató.

1139 szám.
1886.

Hirdetmény.

Az országos középítészeti felügyelőség s kir. kerületi főmérnökség 1886. évi május hó 14-én illetve 1-én és 10-én kelt 56, 387, 388. számú intézkedésvényével a kassa-jabloniczi és miskolcz-gerendai államutemplémmegyei szakaszán lévő 103, 121, 126, 136, 138. illetőleg a 18-ik s 81-ik számú műtárgyak helyreállítását 2771 frt összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok foganatosításának biztosítása céljából 1886. évi június hó 1-ső napjának d. e. 10 órájára a zemplémmegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtók felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előirt 5%-nyi bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe sem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett magyar kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Zemplémmegyei magyar kir. államépítészeti hivatal.

Kelt S.-a.-Ujhelyen, 1886. évi május hó 17-én

a hivatal főnöke:

HÖNSCH DEZSŐ,
kir. mérnök.

1—2

Birtok bérbeadás. Az ujhelyi határban egy 86 1/2 hold terjedelmű tagosított birtok a t. Nyomárkay Károly ur birtoka szomszédságában f. évi október hó 1-sőjétől, előnyös feltételek mellett bérbe kiadandó. Értekezhetni t. Dókus Gyula urnál.

2—3

Árverési hirdetmény.

A sajlóadi m. kir. közalap. számtartóság részéről közhírré tétetik, hogy Zemlénmegye Bodrogi-kisfaludon lévő czifra és állásos korcsma, a b.-kisfaludi határban a m. k. tan. alapítványokat megillető italméresi joggal 1025 frt 50 kr. kikiáltási ár mellett, esetleg azon alól is, továbbá Long községben ugyancsak a tan. alapot megillető italméresi jog 50 frt 50 kr. kikiáltási ár mellett vagy azon alól is 1886. évi június hó 7-ik napján délelőtt 10 órakor 1886. év október hó 1-től 1889. december hó 31-ig tartó időre nyilvános szóbeli árverés útján haszonbérbe fog adadni.

Bérleti szándékozók felhivatnak, miszerint a kikiáltási árnak megfelelő 10% bánatpénzzel ellátva a b.-kisfaludi illetőleg szegi m. kir. közalap. erdőgyelői lakásban, hol az árverés tartatni fog — megjelenni sziveskedjenek.

Utó-, vagy a bérfeltételekkel ellenkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Versenyezni szándékozó ismeretlen felek kívánatra vagyoni állásukat községi bizonyítvánnyal igazolni tartoznak, ellen esetben versenyből kizáratnak; oly felek, kik az uradalommal perben vannak, vagy haszonbérrel tartoznak, versenyre nem bocsájtatnak.

A bérleti feltételek Sajtóládon a m. kir. közalap. számtartóságnál és a bodrogi-kisfaludi közalap. erdőgyelőnél bármikor betekinthetők.

1—2

Sajtóládi m. kir. közalap. számtartóság.

LINKESCH SAMU özv.

vasüzlet Eperjesen

ajánlja kitűnő minőségű

krakkói cserép-kályháit

fehér és díszes

színekben.

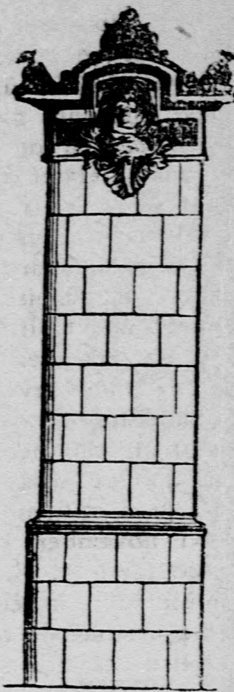
KANDALLÓKAT,

TAKARÉK-

konyhákat,

bárminemű

kivitelben.



FA-, KÖSZÉN-

és

coaks fűtésre,

TÖLTŐ

és

szabályozható

készülékkel

berendezve.

legolcsóbb árakban.

Képviselőség: Reichard M. és fia uraknál S.-a.-Ujhely.

21109. szám. I. 1886.

Fürdő megnyitás.

A rankherleini gyógyfürdőben (Kassa sz. kir. város közelében) a fürdő évad május hó 16-án nyitattik meg.

Ezen a tüneményeszerű időszak szökőkut által szélesebb körökben ismeretes fürdőnek forrásai az összes nyák hártya rendszer idült hurutos megbetegedéseinek és különösen az **idült gyomorhurut** étvágytalanság a női ivar szervek hurutos bántalmi és vérszegénységi állapotok eseteiben kitűnő sikerrel használtatnak. Postahivatal helyben, omnibus közlekedés mérsékelt (33 1/3%) vasuti menettérti jegyek, kényelmes, igen olcsó lakások, kitűnő konyha.

Bővebb felvilágosítást ad a rankherleini fürdőgondnokság.

Kassán. 1886. évi május hó 10-én

2—3

M. kir. pénzügyigazgatóság.

A bártfai vasas savanyuvíz

szerecsés vegyi alkotánál fogva egyesíti magába a legidültőbb borviz, leghathatósabb vasgyógyszer tulajdonait.

Mint orvosi szer századok óta kizárólag kitűnő hatásának bizonyult: gyomor és bélhurutoknál, idült hasmenések-nél, méhbajokból származó ideg gyengesség ellen stb.

Kapható minden fűszerkereskedésben s gyógyszerárban.

Kizárólagos főraktár: **Kormos Gyulánál S.-a.-Ujhelyt,** hová nagyobb megrendelések intézendők.

Forrásleírás és árjegyzék kívánatra bérmentve küldetnek.

Kiváló tisztelettel

Toperczer Albert,

gyógyszerész és a bártfai savanyuvíz bérleje.

9—10

Egy nagy üveg bártfai savanyuvíz	14 kr.
» kis	9 kr.
1 láda 50 üveggel	4 frt 60 kr.
1 » 30	4 frt 10 kr.
Üres ládák üvegekkel 1 frt 20 kr-val vétetnek vissza.	

6266. sz. 1886.

Hirdetmény.

Kranzthor János ismeretlen tartózkodású örökösei — névszerint: Moskovits József, Moskovits Margit, Moskovits Malvin, Moskovits Sándor, Moskovits Zsófia, Moskovits Etel, Moskovits Jakab és Kranzthor Adolf felhivatnak, miszerint rendes lakhelyüket vagy törvényszerű megbizottjai neveit e hirdetmény közzétételétől számított 30 nap alatt Zemlénmegye árvaszékéhez annál bizonyosabban jelentsék be, mert küiömben részükre ideiglenes gondnok fog kirendeltetni.

Kelt Zemlénmegye árvaszékének S.-a.-Ujhelyben 1886. évi május 21-én tartott üléséből.

Payzos Andor,
árvaszéki elnök.

ASSICURAZIONI GENERALI 1885. ÉVI MÉRLEGE
BEVÉTEL. Nyereség- és veszteség-számla az A mérleghez. (1885.) KIADÁS.

A tétel neve	Bevételek				A tétel neve	Kiadások			
	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr
1. Díjtarték a múlt évről:					1. Viszontbiztosítási díjak:				
a) tüzbiztosítás	194008	95			a) tüzbiztosítás	283280	53		
b) szállítmánybiztosítás	106556	02			b) szállítványbiztosítás	490217	21		
			2040664	97	c) jégbiztosítás	680289	88		
2. Tartalék oly károokra, melyek 1884. decz. 31-én még függőben voltak:					2. Károk:			3476217	57
a) tüzbiztosítás	464724	25			a) tüzbiztosítás kifiz. kárösszegek	2,641,528	13		
b) szállítványbiztosítás	175837	88			tart. még ki nem fizet. károokra	419,416	03		
c) jégbiztosítás	1134				b) szállitm.-bizt. kifiz. kárösszegek	373,491	92		
			641696	13	tart. még ki nem fizet. károokra	183,306	09		
3. Díjak a törlesztés levonásával:					c) jégbiztosítás kifiz. kárösszegek	1,373,643	91		
a) tüzbiztosítás	6509127	08			tart. még ki nem fizet. károokra	3,537	30		
b) szállítványbiztosítás	1204467	53							
c) jégbiztosítás	2326506	97			3. Díjtarték 1885. december 31-én még folyó biztosításokért:			4994983	38
			10100101	58	a) tüzbiztosítás) teljesen	2009704	82		
4. Kötvényilletékek:					b) szállítványbiztosítás) tehermentes	101668	92		
a) tüzbiztosítás	239462	30			4. Az év folyamán fizetett járulékok:			2111373	74
b) szállítványbiztosítás	12938	27			a) tüzbiztosítás	617204	96		
c) jégbiztosítás	64164	71			b) szállítványbiztosítás	69424	08		
			316496	28	c) jégbiztosítás	182067	47		
5. Tőke elhelyezések jövedelme:					5. Kezelési költségek:			81869	51
a) Ertekekre adott előlegek kamatai	3634	76			a) tüzbiztosítás	702549	05		
b) Allam- és köz-értékpapírok kamatai és osztalékai	217392	21			b) szállítványbiztosítás	10647	84		
c) Kamatok váltószámításból, folyó-számlától és ágió	66322	99			c) jégbiztosítás	106594	96		
			287349	96	6. Adók és illetékek:			918551	85
6. Nyerem.-egyenleg különf. értékesítések folytán					a) tüzbiztosítás	20887	96		
			80818	97	b) szállítványbiztosítás	6618	27		
			24826	16	c) jégbiztosítás	17137	07		
7. Az állam és más értékpapírok többletértéke az 1885. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva					7. A nyugdíj és előleg pénztár kamatai			227388	30
A tüzbiztosítási ágba befolyalvák a tűkönyv biztosításban elért eredmények					8. Kétes követelések leírása			19764	92
Osszesen	13088367	96	32436	09	Nyereség			377152	94
			13491453	05	Osszesen			13088367	96

Nyereség- és veszteség-számla a B mérleghez — Életbiztosítási osztály. (1885.)

A tétel neve	Bevételek				A tétel neve	Kiadások			
	frt	kr	frt	kr		frt	kr	frt	kr
1. Díjtarték a múlt évről	18135927	42			1. Viszontbiztosítási díjak			140141	43
2. Tartalék függő károktól	329761	53			2. Fizetések esedékes biztosításokért:				
a) halálesetre szóló biztosításokért	17806165	89			a) halálesetre szóló biztosításokért	1562374	76		
b) megélesre szóló biztosításokért	366335	10			b) megélesre szóló	573489	24		
c) járadékokért	366335	10			c) járadékokért	138219	67		
3. Díjbevételek	2865190	98			Levonva a viszontbiztos. fejében			2455964	04
a) ha. életre szóló biztosításokról	512145	40			készpénzb. tartalék	328321	54		
b) megélesre szóló biztosításokról	96121	84			Levonva a viszontbiztos. fejében	2065638	07		
c) évjáradékra szóló biztosításokról	3598528	22			3. Kötvény-visszavásárlások			276979	61
4. Kötvénydíjak					tartalék				
a) díjtartalék átadott viszontbiztosításokra	49112	67			a) Halálra szóló sz. bizt.	1410826	17		
b) elhelyezett tőkek jövedelme	371830	63			b) Megélesre sz. biztos.	468482	22		
c) jelzálog követelések kamatai	100738	24			c) Járadék biztosítás	1196163	89		
d) Ertekekre adott előlegek kamatai	6492	14			Osszesen	1968322	25		
e) Allam- és más értékpapírok kamatai	494240	72			Levonva a kiegészítési részleteket			1967347	49
f) Folyó számlák kamatai	23904	91			Nettó-járadék			35929	47
g) Az ingatlanok tiszta jövedelme	271520	85			5. Orvosi díjak			227388	30
h) Életbiztosítási kötvényekre adott előlegek kamatai	112172	30			6. Jutalékok			330789	17
összesen	1008829	16			7. Költségek			41586	83
miből is levonva a tartalék rendes jutalékát	772069	86			8. Adó és bélyeg				
marad	236759	30			9. Kamatok a nyereménnyel biztosítottak javára			17229	62
7. Nyerem.-egyenleg különf. értékesítések folyt.			236759	30	10. Leírás kétes követelésekre			25829	26
8. Az állam és más értékpapírok többletértéke az 1885. decz. 31-iki árfolyam szerint számítva			88717	25	Nyereség			38647	90
			117018	52	Osszesen			22967042	37
Osszesen	22967042	37	442495	07				23406537	44

Az ASSICURAZIONI GENERALI vagyonállása 1885. december 31-én.

K. sz.	VAGYON			K. sz.	TEHER			
	A	B	Összesen		A	B	Összesen	
1.	1837500	1837500	3675000	1.	2625000	2625000	5250000	
2.				2.	1113552	1057728	2171280	
a) városi telkek		4701487	4701487	3.	257110	730309	987419	
b) földbirtokok [gazdasági létállal]		3142302	3142302	4.	200000	200000	400000	
c) 1885. december 31. még el nem adott gazdasági termékek a társaság földbirtokaiból		113852	113852	5.	1055768	1055768	2111536	
3.				6.	40000	40000	80000	
a) Kölcsönök a társaság életbiztosítási kötvényeire		1971906	1971906	7.	315635	315635	631270	
b) Aktív életjáradékok és jelzálog által biztosított, a felek halálakor felveendő tőkek vételára		47055	47055	8.	2111373	2111373	4222746	
4.				9.				
a) Kamatozó jelzálogilag biztosított tőke-kölcsönök ingatlanokra a jelzálog szálya tartozók kivételével		1701072	1701072	10.	606349	606349	1212698	
b) hátralekos	1,691,276	95		11.	390325	390325	780650	
5.				12.	451752	451752	903504	
a) Kölcsönök letétmenyített állam- és más értékpapírokra	133472	78		13.	79661	79661	159322	
b) Allam- és más értékpapírok [A melléklet]	394681	76		14.	198325	198325	396650	
6.				15.				
a) Váltók a társaságban	284488	57		16.	420256	420256	840512	
b) Előlegek a jelzálogosztálynak [alapsz. I. cz. e pont]	40670	72		17.	11146	11146	22292	
7.				18.	55930	55930	111860	
a) Penzek folyó számlán különböző bankoknál és hitelintézeteknél	1673682	84		19.	522004	522004	1044008	
b) Készpénz-készlet a triestzi és velencei igazgatóságok pénztárában	77308	68		20.	673453	673453	1346906	
8.				21.	4511	4511	9022	
a) Készpénz-készlet a fiókok pénztárában	80554	12		22.	5143	5143	10286	
b) Maradvány a viszontbiztosítók számláiból	500671	70		23.				
c) Maradvány az intézet fiókjainak számláiból	615920	72		24.				
d) Maradvány az A mérleg folyó számláiból	88189	52		25.				
e) Adósság különböző címek alatt	673453	75		26.				
f) Adósság jelzálog kölcsönökre hátralekos kamatokkal	274737	08		27.				
g) Letétek kezesség és biztosíték gyanánt	4895	66		28.				
8.				29.				
a) Díjtartalék átadott élet- viszontbiztosításokra	592004	56		30.				
b) Butorziat és vasszekrények a társaság összes hivatalában, cseztáblák, papír és nyomtatvány az összes rak árában	371830	63		31.				
9.				32.				
a) Előlegezett jutalékok s orszosztendő szervezési költségek				33.				
				34.				
Osszesen	10817085	05	2881184	23	10817085	05	2881184	23

Az 1885. december 31-én a jövő évekre érvénybe maradó díjkötelezők értéke: frt 22.438.112.70

A os. kir. szab. Assicurazioni Generali központi igazgatóság Tr. sz. sz. Besso M., Dr. Calabi R., Dr. Maurogonato I., Báró Morpurgo József, Scandiani S., Segre V., Báró Todros E. A vezérigazgató: Besso József. Magyarországi vezérigazgató Budapestben az intézet saját házában, Dorottya-utca 10. sz.

Kiadóhivatal: Budapest, V., nádor-utca 7. sz.

Legelterjedtebb s legolcsóbb magyar napilap.

PESTI HIRLAP

pártoktól s kormánytól egyaránt független

POLITIKAI NAPILAP.

Megjelen mindennap, hétfőn és ünnepet követő napokon is, 16—20 oldalnyi terjedelemben.

Októbertől kezdve rotációs gépen nyomatik, mely a lapot óránként 10,000 példányban, teljes 16 oldalon, könyvalakban, felvágva állítja elő.

Minden héten rendes ZENEMELLÉKLET változatot zenedarabokkal.

Előfizetési ára: egész évre 14 frt, félévre 7 frt, negyedévre 3 frt 50 kr., egy óra 1 frt 20 kr.

Mutatványszámok egy hétig ingyen és bérmentve küldetnek.

Rovatvezető munkatársak: Antalik Károly, Gyöngyösy László, Luby Sándor, Schmittely József, Tábori Róbert, s. b.

Munkatársak:

Pulszky
Ferenc

Beksics
Gusztáv

Törs
Kálmán

Pesty
Frigyes

Borostyáni
Nándor

stb. stb.

Munkatársak:

Mikszáth
Kálmán

Dr. Ágai
Adolf

Bartók
Lajos

Tóth
Béla

Dr. Kenedi
Géza

felelős szerk.

stb. stb.

Bővebb zár-, valamint kárkimutatások az alanti főigazgatóknál kaphatók. Ugyanitt felvilágosítások legnagyobb készséggel adatnak és biztosítási ajánlatok a tűz-, jég- és életbiztosítás ágazatokban a legszolidabb feltételek és legolcsóbb díjak mellett eszközölhetnek.

A sátoraja-újhegyi főigazgató: Reichard M. és fia

KORMOS GYULA

fűszer-, csemege-, gyarmat-, liszt-, festék-, ásványvíz és gazdasági cikkek kereskedése

S.-a.-Ujhely (főutca)

ajánlja

1886. évi friss töltésű
ásványvizek raktárát

a következő leszállított árak mellett:

Karlsbadi	1 üveg	36 kr.
Bártfai nagy üveg		14 "
" kis üveg		9 "
Borszéki	1 "	25 "
Budai	1 "	24 "
Czigelkai gyógyvíz	1 "	23 "
" borvíz	1 "	13 "
Csizi	1 "	32 "
Emsi	1 "	30 "
Franzensbadi	1 "	32 "
Gieszhübl	1 liter	30 "
" 1/2 "	1 "	22 "
" 3/8 "	1 "	16 "
Gleichenbergi	1 "	32 "
Halli	1 "	36 "
Kissingi	1 "	46 "
Lipiki	1 "	38 "
Salvator	1 nagy üveg	28 "
"	1 kis "	18 "
Margit	1 nagy "	16 "
"	1 kis "	10 "
Marienbadi	1 "	32 "
Mohai-Ágnes	1 nagy "	26 "
"	1 fél "	18 "
Olenai	1 nagy "	14 "
"	1 kis "	9 "
Polenai	1 nagy "	14 "
"	1 kis "	9 "
Preblai	1 "	35 "
Seidschitz	1 "	28 "
Német-Kereszturi	1 "	22 "
Seltersi	1 "	28 "
Szolyvai	1 nagy üveg	14 "
"	1 kis "	9 "
Baldócezi	1 "	18 "
Vichy	1 "	80 "
Friedrichshalli	1 "	48 "
Parádi	1 "	14 "

Bártfai savanyúvíz

1 láda 50 üveggel 4 frt 60 kr.

1 " 30 " 4 frt 10 kr.

Üres ládák üvegekkel visszavételnek:

50-es ládák 1 frt 20 krral. 30-as 1 frttal.

5 láda vételnél árengedmény.

Polenai és Szolyvai sav.-viz

1 láda 60 kis vagy 40 nagy üveggel ft 4.90

Üres ládák üvegekkel 1 frt 20 krral vétetnek vissza.

Nagyobb vételnél engedmény.

Margit gyógyvíz

1 láda 60 üveggel frt 6. 1 láda 40 üv. frt 5.80

Forrás termények:

Francensbadi ásványlábós 1 kilo 1 frt.

Biliui édecsek 1 doboz 35 kr.

Karlsbadi sprudelsó 1/8 kilós üveg 1 frt.

" kimérve 1 deka 10 kr.

Marienbadi " 1/8 kilós üveg 1 frt 5 kr.

Minden itt meg nem jegyzett bel- és külföldi ásványvizek kívánatra pontosan megszerzetnek.

Fűszerárak árjegyzéke kívánatra bérmentve küldetnek.

SZOLYVAI POLENAI OLENYAI

savanyúvizek, valamint

LUHI-ERZSÉBET

gyógyforrás vize, — mindannyian kitűnő üdítő italok s járványos betegségek alkalmával is nagyhatásúak, — megrendelhetők

MARSALKÓ KÁROLY

mineralsági uradalmi ásványvizek bérlelőjénél Nyiregyháza-n, s kaphatók országsszerte minden nevezetesebb gyógyszerárakban, fűszerkereskedésekben és vendéglőkben is.

1135 sz.

e. 1886.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A Zemplén megyei államépítészeti hivatal területén lévő Kassa-jabloniczai és Miskolcz-gerendai államutakon 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. és 1892. években eszkozleendő kavics szállítás biztosítása iránt a f. 1886. évi június hó 28-án a m. kir. közmunka és közlekedési miniszterium és a fennírtett államépítészeti hivatal helyiségében zárt írásbeli ajánlatok útján versenytárgyalás tartatik.

Felhivatnak ennél fogva vállalkozni kívánók, hogy ajánlataikat a közmunka és közlekedési miniszterium segédhivatalainak igazgatójához, vagy a fennírtett államépítészeti hivatalhoz czimezve legkésőbb a kitűzött tárgyalási nap d. e. 10 órájáig nyujtsák be. A később beérkezett ajánlatok, valamint általában a bármikor beérkezett táviratok figyelembe vétetni nem fognak.

Az öt pecséttel zánt ajánlatok borítékán a czimezésen felül világosan kiirandó az állam építészeti hivatal és államut neve, melyre az ajánlat vonatkozik.

Az ajánlatok az építészeti hivatalnál átvehető ajánlati minta és felosztási kimutatás szerint teendők.

Az esetre, ha oly könemre tétetik ajánlat, mely a miniszterium által helyben hagyott, az építészeti hivatalnál kitett kómintától eltér, a szállítani kívánt kőanyagának a vállalkozó pecsétjével ellátott két mintája az ajánlathoz csatolandó s egyuttal a felosztási kimutatás 7. rovatában a termelési hely is — honnan a szállítás foganatosítandó lesz — megjelölendő.

Egy-egy utrésletre csak egy ár hozható ajánlatba, mely a miniszterium által helyben hagyott s az építészeti hivatalnál kitett mintára, vagy bár attól eltérő de legalább is oly minőségű anyagra kell vonatkoznia.

Minden ajánlattevő az ajánlatok beadására kitűzött határnaptól kezdve nyolcz hétig kötvé marad ajánlatához s a már benyujtott ajánlatok többé vissza nem vehetők.

Az építészeti hivatal területén átvonuló minden egyes államut vonalra külön ajánlatok nyujtandók be.

Azon államut vonalak csupán egyes részeire vonatkozó ajánlatok nem fognak figyelembe vétetni.

Ugy az ajánlat, mint a hozzá mellékelt felosztási kimutatás szabályszerűen bélyegezendő, s mindkettő ajánlattevő által aláírandó.

Az ajánlathoz a bánatpénznek az adóhivatalba, illetőleg állampénztárba történt befizetéséről kiállított nyugta csatolandó.

A bánatpénznek a tárgyalásnál alapul szolgáló felosztásban kitett mennyiség után az ajánlattevő által ígért árak összegének legalább 5 % -át kell kitennie.

Kézpénz vagy értékpapírok az ajánlatok mellett el nem fogadtnak.

Azon ajánlattevőknek, kiknek ajánlatai nem fogadtnak el, bánatpénzüket az árlejtés eredménye feletti határozat után fog kiadatni.

A tett ajánlat az illető vállalkozóra nézve azonnal, a kimutatásra nézve pedig csak azon naptól fogva kötelező, amikor az a közmunka és közlekedési m. kir. miniszterium által elfogadatik.

A szállítandó kavics mennyiség átlaga a szállítási szerződés és részletes feltételek, az ajánlati minta és ennek mellékletét képező felosztási kimutatás és kóminták az államépítészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban megtekinthetők, illetve átvehetők.

S.-a.-Ujhely, 1886. évi május hó.

A zempléni. kir. építészeti hivatal.

A hivatal főnöke

Hönsch Dezső

kir. mérnök.

TK. 1473. sz.
1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A homonnai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Klein Sámuel m.-laborczy lakos végrehajtásának Hungerleider Berko krasznibrodí lakos végrehajtást szenvedő elleni 900 frt tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék (a homonnai kir. járásbíróóság) területén levő Krasznibrod községe határában fekvő, a krasznibrodí 55. sz. tjkvben A. I. 1-16. sorsz. a. foglalt s Hungerleider Berko tulajdonát képezett, azonban a végrehajtási jog feljegyzése után Hungerleider Márkus tulajdonát átírt 1/3-ad volt urbéri kültelekre, valamint a krasznibrodí 67. sz. tjkvben A. I. sorsz. 237. hr. sz. alatt foglalt belsőből s azon levő 56. és 57. ö. i. sz. házakból felerészben Hungerleider Berkot illetett s a végrehajtási jog feljegyzése után Hungerleider Márkus részére átírt jutalékra az árverést 1345 frtban ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi július hó 5-ik napján d. e. 9 órakor Krasznibrod községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át vagyis 134 forint 50 krt készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX-ik törvényczikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881-ik évi november 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltattani.

Kelt Homonnán a kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóságnál 1886. évi április hó 22-én.

Hornyay,

kir. albiró.

Tk. 320. sz.

1886.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Klein Adolf végrehajtásának Kiss Mihály végrehajtást szenvedett elleni 190 frt tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a tokaji kir. járásbíróóság területén levő Tokaj határában fekvő a tokaji 888. sz. tjkvben 2631. hr. sz. a. foglalt ingatlan felerészére 60 frtban, a tokaji 1194. sz. tjkvben 913. hr. sz. a. foglalt ingatlan felerészére 168 frtban, ugyanazon telekjegyzőkönyvben 1803. hr. sz. a. foglalt ingatlan felerészére 78 frtban, összesen 306 frtban ezennel megállapított kikialtási árban az árverést elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1886. évi május hó 27-ik napján d. e. 9 órakor ezen kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át vagyis 6 ft, 16 ft 80 kt, 7 ft 8 kt készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-an jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügy miniszteri rendelet 8. §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerényt átszolgáltattani.

Kelt a kir. járásbíróóság mint tkvi hatóságtól Tokajban, 1886. évi február hó 4-ikén.

Sill Henrik,

kir. albiró.

CZIGELKAI

LAJOS

forrás.

Gyógyvíz

elsőrendű, kipróbálva és orvosi tekintélyek részéről a legmelegebben ajánlva.

ISTVÁN

forrás.

Borvíz

legdúsabb szik- és szén sav tartalmu Európa valamennyi ásványvize között.

A forrás kezelősége

CZIGELKAI

3-12

(Sáros megye.)

Két hatóságilag megvizsgált 8 lóerejű, használt, de teljesen jó, munkaképes karban levő **gőzeséplő készlet** (egyik cséplőkészlethez 10 ezer kereszt rész adatik) teljes felszereléssel igen jutányosan előnyös feltételek mellett, ugyszinte egy egészen **új kettős malom** fogas kerék hajtásra kövekkel vagy kövek nélkül **eladó**

HERCZ ZSIGMOND

gazdasági gépgyárában MISKOLCZON.

Értekezhetni Kornstein Ignác urnál S.-a.-Ujhelyben.